



Info Italia Camera



nr. 9 oct. - noi. 2016 ■ Buletinul informativ al Camerei de Comerț și Industrie a României în Italia ■ www.cciro.it ■ info@cciro.it

“Redăm încrederea investitorilor români și italieni în economia românească” Forum economic “ECO România 2016”

pag. 2 - 3

La Forumul economic “ECO România 2016” au fost invitate să participe cele mai importante firme din Italia specializate în colectarea, transportul, tratarea, reciclarea și depozitarea deșeurilor, operatori care au prezentat tehnologii și know-how din acest sector de activitate.

CCIRO Italia, Camera de Comerț și Industrie a României și ROMEXPO au organizat o întâlnire de lucru în cadrul căreia s-a discutat posibilitatea includerii în calendarul de evenimente ROMEXPO 2017, Târgul “ECO România”, eveniment care să reunească cele mai importante firme europene specializate în managementul reciclării deșeurilor...



pag. 2 - 3



**Președintele României
Klaus Iohannis,
la INDAGRA 2016:**

**“Vreau
să felicit
organizatorii”**

pag. 9

**Președintele CCIR
Mihai Daraban,
Forum economic București:**

**“Stimulăm
accesul pe
pietele
internationale”**

pag. 5



Investitorii italieni oferă soluții pentru piața românească

**SERVICII PENTRU SPITALE,
Primul obiectiv:
Spitalul de arși**

pag. 4



**CCIRO Italia,
sprijin pentru românii
afecțați de cutremure**

pag. 5

 textele în limba română
de la pag. 2 la pag. 17

 i testi in lingua italiana
dalla pag. 18 alla pag. 32

Revistă bilingvă editată de CCIRO Italia
C.F. 97763350580 - Via Cola di Rienzo,
212 - Roma, tel/fax +39 06 263 162,
www.cciro.it, info@cciro.it

Camera de Comerț și Industrie a României în Italia – CCIRO Italia, în colaborare cu CCIR și Asociația Orașelor din România, **Forum economic "ECO România 2016"**

Joi, 13 octombrie au fost invitate să participe cele mai importante firme din Italia specializate în colectarea, transportul, tratarea, reciclarea și depozitarea deșeurilor, operatori care au prezentat tehnologii și know-how din acest sector de activitate. În deschiderea evenimentului, președintele CCIRO Italia, Eugen Terteleac a trecut în revistă mai multe proiecte și evenimente organizate în acest an de instituția pe care o conduce.

„Sensibili la problemele din țară și interesați în a contribui la dezvoltarea economică a României, prin intermediul acestui eveniment încercăm să aducem în România investitori, soluții și know-how pentru dezvoltarea anumitor industrii. Managementul reciclării deșeurilor este un sector important, sector pe care România trebuie să-l adapteze rapid la normativele europene. Când vorbim de deșeuri, trebuie să ne gândim la mediul înconjurător și la sănătatea populației. Managementul deșeurilor urbane, speciale și a celor periculoase trebuie să reprezinte o prioritate națională.

Cu excepția deșeurilor periculoase, toate celelalte au devenit pentru mai multe state europene o resursă importantă obținând energie, biogaz, fertilizanți, etc. Obiectivul acestui forum este și de a pune bazele unui târg de profil sub denumirea „ECO România”, eveniment care să fie inclus în calendarul de târguri organizate la ROMEXPO începând cu anul 2017 dar și constituirea unui consorțiu din care să facă parte participanți prezenți astăzi la eveniment” a declarat **Eugen Terteleac**. Dl. Vlad Dumitru, Secretar General Adjunct al Camerei de Comerț și Industrie a României, a salutat această inițiativă și a transmis **mesajul președintelui CCIR, dl. Mihai Daraban**.



„Camera de Comerț și Industrie a României pledează pentru intensificarea componentei economice a diplomației românești, care să promoveze interesele comunității de afaceri în străinătate. Este nevoie de un sistem în parteneriat public-privat, care să respecte cerințele tuturor părților implicate. Prin furnizarea unei

platforme reale de internaționalizare, pusă la dispoziția companiilor românești de autorități și de mediul asociativ privat, accesul pe piețele internaționale va fi stimulat și va conduce la schimbarea de paradigmă a economiei naționale, orientând-o către exterior și către fructificarea oportunităților de pe alte

piețe”, a spus dl. **Vlad Dumitru**.

Au mai intervenit companii din Italia, specializate în colectarea, transportul, tratarea, reciclarea și depozitarea deșeurilor, alături de care au fost prezenți și omologi români.

Ion Dănuț Jugănar, Director General al Camerei de Comerț, Industrie, Navigație și Agricultură Constanța a subliniat importanța unor parteneriate între instituții românești și CCIRO Italia pentru a oferi românilor din diaspora suportul necesar accesării fondurilor europene disponibile.

Președintele AMIA Verona S.p.A., Andrea Miglioranza a declarat: „AMIA reprezintă o excelență care are know-how și tehnologie comparativ sau chiar mai bună decât cea folosită în Japonia. Suntem interesați să exportăm și să aducem în România experiența noastră și sunt foarte orgolios să vă anunț că pentru prima dată o firmă cu capital de stat din sectorul managementului deșeurilor a investit și preluat gestiunea deșeurilor dintr-un oraș al altei țări: AMIA este un exemplu de bună practică la Tirana, Albania”.

Managerul Pier Attilio Baldacci și-a exprimat interesul societății SAMECO SRL în a transfera tehnologia și experiența acumulată, fiind interesată să investească în managementul deșeurilor din România.

Paolo Cavalieri, manager Medipack Italia s.r.l. a prezentat o instalație de sterilizare a deșeurilor speciale, instalație care poate gestiona cantități importante de deșeuri provenite din activități medicale, spitale, porturi, aeroporturi, etc. resursă.

continuare pag.3

‘Redăm încrederea investitorilor români și italieni
în economia românească’

Forum economic "ECO România 2016"

continuare pag.2

Studio CIVIS a fost reprezentat prin **Luca Demontis și Simone Vacca**, care au declarat că sunt interesați în preluarea gestiunii sau a unor investiții mici și mijlocii din sectorul deșeurilor care să deservească localități de la 50 la 500 mii de locuitori.

Președintele executiv al Asociației Orașelor din România, Ionel Chiriță, s-a angajat să transmită membrilor AOR (primari și administrații locale) rezumatul forumului și să organizeze împreună cu CCIRO Italia întâlniri punctuale cu administrațiile locale interesate în transformarea

deșeurilor dintr-o problema, o taxa pentru cetățeni, într-o resursă.

Vineri, 14 octombrie - CCIRO Italia, Camera de Comerț și Industrie a României și ROMEXPO au organizat o întâlnire de lucru în cadrul căreia s-a discutat posibilitatea includerii în calendarul de evenimente ROMEXPO 2017, Târgul "ECO România", eveniment care să reunească cele mai importante firme europene specializate în managementul reciclării deșeurilor, tehnologii, instalații, proiecte pentru reciclarea deșeurilor și protejarea mediului înconjurător. Târgul "ECO România 2017" se va adresa

Europei de Sud-est și se dorește a fi organizat în colaborare cu Guvernul României sub Înaltul patronaj al Comisiei Europene din România.

Totodată în cadrul întâlnirii a fost prezentat calendarul de evenimente ROMEXPO, evenimente care începând cu luna iunie 2016 sunt promovate în Italia prin intermediul CCIRO Italia.

Delegația de investitori italieni a vizitat cu această ocazie târgul RAILF – Romcontrola (Târgul de Automatizări, Instrumentație ai Echipamente de Laborator).

În încheierea forumului, președintele CCIRO Italia, Eugen Terteleac a declarat: "Sunt absolut convins că împreună cu colegii mei, Andrea Amato - Secretar General CCIRO Italia, Corneliu Ioan Dinu - Vicepreședinte CCIRO Italia, Laura Vasii – contabil CCIRO Italia, Marco Vanini, Angelo Alessandri, Gheorghe Cristescu și prin excelență colaborare cu Camera de Comerț și Industrie a României vom redă încrederea investitorilor români din diaspora și a celor străini în economia românească".

**Birou de comunicare
CCIRO Italia**



Un monument pentru românii căzuți la cutremurul de la Amatrice,

Roma, 12 septembrie 2016 - Asociația Românilor din Italia (ARI), asociația Salvamamme și Camera de Comerț a României în Italia (CCIRO Italia) au organizat duminică 11 septembrie al doilea transport de ajutoare la Amatrice pentru persoanele sinistrate în urma cutremurului. A fost donată o cantitate importantă de ajutoare: 500 de perechi de încălțăminte (ghete și cizme) donate de către Primadonna, îmbrăcăminte donată de către voluntari ai asociațiilor

ARI, Salvamamme și CCIRO Italia.

Președintele ARI, Eugen Terteleac s-a întâlnit cu primarul din Amatrice, Sergio Pirozzi, precum și cu reprezentanți ai protecției civile și a Crucii Roșii italiene.

"Am discutat cu primarul orașului Amatrice, Sergio Pirozzi, despre situația generală de la Amatrice. Domnia sa a apreciat încă odată reacția și exemplul de datorie civică avută de supraviețuitorii români

prezenți la Amatrice în noaptea cutremurului, persoane care au salvat vieți omenești. Primarul a adus aprecieri la adresa Guvernului României și la contribuția ambasadorului George Bologan în gestionarea situației de urgență.

Totodată am căzut de un comun acord cu primarul Sergio Pirozzi pentru inițierea unor demersuri în vederea înființării unui centru cultural românesc la Amatrice și construirea unui monument comemorativ

pentru românii victime ale cutremurului din 24 august. Mulțumesc tuturor celor care au făcut posibilă realizarea acestor acțiuni umanitare: membrilor ARI, CCIRO Italia și asociației Salvamamme.

Personal voi iniția discuții cu Guvernul României și Președinție pentru realizarea celor două proiecte: centrul cultural românesc de la Amatrice și construirea unui monument care să comemoreze pierderile României în nenorocirea de la Amatrice."

Investitorii italieni oferă soluții pentru piața românească

SERVICII PENTRU SPITALE,

Primul obiectiv: Spitalul de arși

București 18 iulie - Împreună au o cifră de afaceri de sute de milioane de euro și mai multe mii de angajați. Majoritatea au experiență de 30 de ani pe piața italiană și internațională de materiale și servicii pentru spitale. Aparatură, consumabile, dezinfectanți, servicii de management, parțial și global și multe altele. Cu oferte care uneori sunt de 4 ori mai mici decât cele practicate la licitațiile românești.

Zece firme italiene din domeniul medical au venit la București pentru forumul economic organizat luni, 18 iulie la Camera de Comerț și Industrie a României, la invitația Camerei de Comerț a României în Italia. Tema forumului: **"Servicii de calitate pentru spitalele din Romania"**.

În lumina imaginilor recente cu puternic impact emoțional de la spitalul de arși și cu amintirea încă proaspătă a deficiențelor constatate în tragedia Colectiv, ca să nu mai vorbim de vârtejul Hexipharma, întâlnirea a trezit interes.

Forumul a fost deschis de emisarul președinției, consilierul de stat de la Departamentul de Sănătate Publică din Administrația prezidențială, **Diana Păun**.

"Prezența mea aici nu este întâmplătoare. Instituția prezidențială promovează necesitatea unei noi abordări care să privească sănătatea

ca o investiție în viitor. Avem nevoie de servicii de calitate. Conform Eurostat, la dotarea cu echipament medical suntem mult în urma mediei europene. Avem nevoie de investiții urgente în echipamente și infrastructură, iar exemplul Italiei este de urmat", a spus **Diana Păun**.

Eugen Terteleac, președintele CCIRO Italia și mentorul acestor forumuri a explicat că ideea unui forum pe tema serviciilor pentru spitale a apărut după cazul Colectiv, când au ieșit la iveală carențele sistemului medical de a face față unor urgențe grave: "Trebuie să contribuim cu toții la refacearea sistemului, am invitat aceste firme din Italia cu care se pot începe discuții directe pentru a găsi soluții pentru spitalele din România".

În timpul forumului, reprezentanții firmelor, manageri și responsabili de marketing, au ilustrat istoria, potențialul și ofertele, cu apartură medicală modernă, materiale și metode de păstrare a igienei. De exemplu, **Orlandini Simone**, Director la firma "Distribuzione Materiale Tecnico S.r.l" a prezentat un film despre metodele prin care firma analizează aerul din spitale, metode de dezinfectare a instalațiilor de aer condiționat, prin care se reduce riscul proliferării unor

infecții intraspitalicești cum ar fi legionella.

Toate prezentările împreună au atins cam toate laturile gestionării unui spital și al unui sistem sanitar în întregime, de la dotările unor blocuri operatorii până la gestiunea logistică a depozitelor de medicamente din spitale. Practic, un spital ar putea fi gestionat de la A la Z de o firmă din Italia.

"Așa ceva însă nu e posibil", a spus **Corneliu-Florin Buicu**, președintele Comisiei de Sănătate din Camera Deputaților. "În momentul de față, un caiet de sarcini pentru toate serviciile pentru un spital care ar fi obținut de o singură firmă ar fi interpretat ca o înțelegere dintre management și firma respectivă, și nu în sens bun. Sistemul sanitar provoacă tuturor nemulțumiri. Pacienților - care vor calitate, profesioniștilor - care vor venituri mai mari, actorilor din piață - pentru lipsa de predictibilitate și lipsa de finanțare."

Președintele Comisiei de Sănătate i-a invitat pe investitori să viziteze și alte locuri din România, peste tot fiind nevoie de investiții în sănătate.

La întâlnire au fost participanți din țară, directori și manageri de spitale din Ploiești, Călărași și Târgoviște, manageri de delegați ai consiliilor

județene și ai unor Camere de Comerț locale.

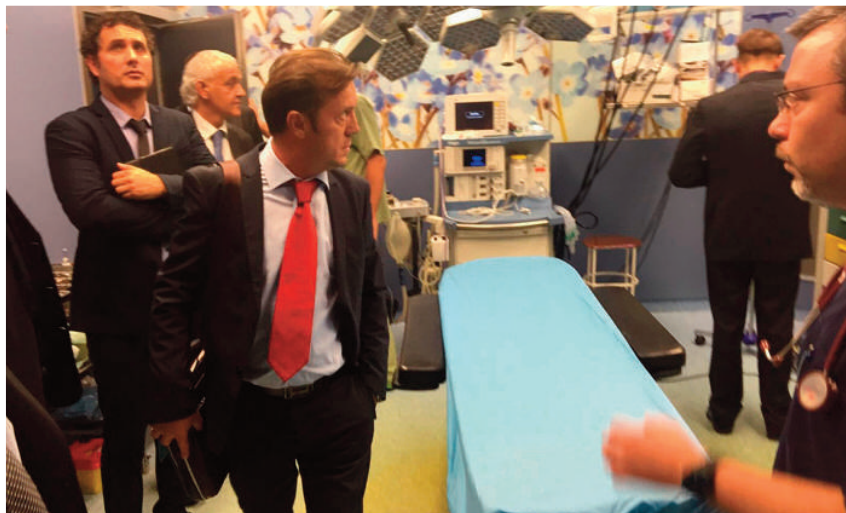
Seara, delegația a fost primită de secretarul general al guvernului, Sorin Chelmu, fiind organizată o discuție despre dotările necesare în serviciu de sănătate publică.

În urma acestei întâlniri de la Guvern, a doua zi, marți 19 iulie, s-a organizat o vizită la Spitalul Clinic de Chirurgie Plastică Reparatrice și Arsuri din București, delegație condusă de Sorin Chelmu și ministrul sănătății, Vlad Voiculescu. Experții italieni au luat toate datele necesare pentru elaborarea unui plan rapid de restructurare, formare a personalului și dotări.

Iată câteva dintre firmele participante la forum care și-au manifestat interesul să investească în România și să-și transfere propria experiență și know-how:

- Tecnologie Sanitara spa;
- SEAB Instruments srl;
- So.Ge.Si. spa;
- Sanitec srl;
- CSP spa;
- PLURIMA spa;
- Distributie Materiale Tecnico srl;
- Chongqing Haifu Medical Technology CO., LTD;
- Sordina Iort Technologies spa- Electron Intraoperative Radiation Therapy;
- Sirimed srl.

**Birou de comunicare
CCIRO Italia**



Acțiune umanitară a Camerei de Comerț a României în Italia și Asociației Românilor din Italia, la Amatrice

Sprrijin concret pentru cei afectați de cutremur

Roma, 9 septembrie 2016 - Asociația Românilor din Italia (ARI), în colaborare cu asociația Salvamamme și Camera de Comerț a României în Italia (CCIRO Italia) au organizat în data de 8 septembrie un transport de ajutoare pentru sinistrații de la Amatrice. Ajutoarele au constat în principal în îmbrăcăminte de iarnă, pături și articole de igienă personală.

«Prin această acțiune am reușit să ne alăturăm poporului de voluntari care a fost aproape de victimele cutremurului din 24 august din Centrul Italiei. Acțiunea s-a adresat tuturor celor afectați de cutremur și a avut un suc-

ces neașteptat, pentru că de toate aceste bunuri era nevoie», a declarat **președintele ARI, Eugen Terteleac.**

La Amatrice temperaturile au scăzut foarte mult în ultimele zile, este deja toamnă târzie și distribuția ajutoarelor a fost făcută pe o vreme ploioasă. Este nevoie în continuare de ajutoare, este nevoie de încălțăminte de iarnă - cizme de cauciuc, bocanci, ciorapi groși - și aeroterme și reșouri pentru încălzire.

«Am vorbit cu responsabili de la Crucea Roșie, Protecția Civilă și administrația locală. Cu toții au apreciat gestul nostru și

au ținut să mulțumească "îngerilor" români care s-au implicat în primele minute după cutremur, salvând vieți omenești. La fel aprecieri și mulțumiri au fost exprimate la adresa Guvernului României, care prin gestul premiului de a participa la funeraliile de la Amatrice au demonstrat o mare solidaritate cu victimele cutremurului și în special față de românii afectați. Multe aprecieri au fost exprimate și la adresa ambasadorului României în Italia, pentru reacție și sprijin.»

«Adresez mulțumiri voluntarilor care au donat bunuri și au sprijinit această acțiune, firmei Elephant Mo-

ving și oamenilor de afaceri din CCIRO Italia care s-au alăturat pentru a sprijini acțiunile noastre umanitare. În mod special mulțumesc **Mariei Grazia Passeri** de la Salvamamme, nu doar pentru implicare, ci pentru că ne-a inspirat în multe din acțiunile noastre.», a mai spus președintele ARI.

Ciclul de acțiuni umanitare organizate de ARI va continua în această toamnă și sfârșit de an, atât pe teritoriul Italiei, cât și în România. ARI are în plan cel puțin cinci acțiuni prin care să ajute concret cel puțin 1000 de persoane, în special copii.

sursa:Gazeta Românească





**LET'S
GROW
YOUR BUSINESS
TOGETHER!**



**NATIONAL BUSINESS
INFORMATION SYSTEM**
www.snia.ro

Misiune economică organizată de CCIRO Italia în zilele de 9-10 iunie

Eugen Terteleac, președintele CCIRO Italia a condus în zilele de 9-10 iunie a.c. o delegație de potențiali investitori în economia românească, oameni de afaceri interesați în dezvoltarea unor relații economice în mai multe domenii de activitate:

- **agricultură:** identificarea și inițierea unor discuții cu producători români de ulei din floarea soarelui pentru cantități de 70-80 tone/lunar destinat exportului către Irak;

- **petrochimie:** identificarea unui interlocutor instituțional al industriei petrochimiei pentru analizarea unor contracte de rafinare a petrolului de proveniență din Libia/Irak; cantități variabile între 1-2 milioane barili/lună;

- **siderurgie:** identificarea unor interlocutori privați și instituționali pentru exportul

de componente și realizarea unor lucrări de infrastructură în Iran de aproximativ 600 km oleoduct.

Delegația a participat la mai multe întâlniri organizate de CCIRO Italia la Ploiești, vizitând oficial compania **Lukoil** și neoficial alți 4 operatori economici interesați pentru dezvoltarea unor parteneriate cu oamenii de afaceri prezenți de CCIRO Italia.

Vineri, 10 iunie, delegația a participat la o masă rotundă organizată de CCIRO Italia, ocazie în care au fost trecute în revistă rezultatele întâlnirilor și a discuțiilor între operatorii economici români și delegația condusă de CCIRO Italia.

Totodată gazdele mesei rotunde, domnul Virgil Goagă - director Direcția Relații Externe a CCIR și doamna

Elena Bănescu - Consilier relații externe pentru țările Uniunii Europene au prezentat în deschiderea lucrărilor salutul de bun venit în România din partea președintelui CCIR, Mihai Dărăban continuând cu o prezentare a serviciilor Camerei de Comerț și Industrie a României pentru susținerea și atragerea investițiilor străine.

“Camera de Comerț și Industrie a României pune la dispoziție experți și know-how oamenilor de afaceri și este interesată în mod special să sprijine investitorii străini care au nevoie să construiască un parcurs care începe de la studii, cercetări de piață, consultanță și continuă prin sprijinul CCIR la identificarea partenerilor atât privați cât și instituționali, aici în România” a declarat domnul director Direcția Relații Externe

CCIR, Virgil Goagă.

CCIRO Italia, înființată în 2013, în baza obiectivelor statutare ale Asociației Românilor din Italia, are ca principale obiective dezvoltarea relațiilor economice între România și Italia, sprijinirea întreprinzătorilor români din Italia și a celor italieni care investesc în România, atragerea de investiții străine în general către economia românească, promovarea și îmbunătățirea imaginii României în străinătate. CCIRO Italia are, între priorități, și sprijinirea activităților instituțiilor statului român în Italia (ambasada, consulate) și colaborarea cu organizațiile românilor în Italia.

**Biroul de comunicare
CCIRO Italia**



INDAGRA 2016: Echipamente, utilaje și animale performante, "vedete" la actuala ediție a târgului de agricultură

Indagra, cel mai mare târg de agricultură din România, a atras și în 2016 numeroși vizitatori, de toate vârstele, cu deja tradiționalele produse și mirosuri îmbietoare ale toamnei: pastramă, mici sau must proaspăt, chiar dacă în acest an au lipsit recordurile edițiilor anterioare, respectiv pâinea uriașă de 70 de kilograme coaptă pe vatră și vițelul la proțap de 250 de kilograme.

Echipamente și utilaje din ce în ce mai performante, dar și animalele rezultate din genetica românească au fost "vedetele" actualii ediții ale târgului de agricultură și industrie alimentară de la Romexpo. După o negociere "la sânge" a prețului privind spațiul de cazare a animalelor, fermierii români au reușit să aducă exemplare de excepție. Oficialii români susțin că, pe ansamblu, târgul Indagra a evoluat, chiar dacă de două ediții lipsește salonul dedicat exclusiv produselor ecologice, iar vinurile românești au fost puțin promovate.

"Indagra, pe ansamblu, mi se pare că a evoluat de la an la an. România reprezintă o piață importantă și interesantă pentru producătorii străini de echipamente agricole, iar în condițiile în care marii fermierii sunt interesați de utilaje performante au fost prezentate la actuala ediție a târgului tractoare tot mai mari și tot mai puternice.", a declarat pentru Agerpres, ministrul Agriculturii, Achim Irimescu.

Din păcate, toate aceste echipamente de ultimă generație sunt aduse din afară, producția autohtonă fiind aproape inexistentă.

Și în cazul industriei alimentare, Irimescu susține că au fost făcute progrese foarte mari, iar la Indagra au fost aduse tehnologii "extraordinare" prin care poți "să scapi" de problema aditivilor și de cea a conservanților din alimente. Deși nu sunt foarte



ieftine aceste tehnologii, în mod sigur merită investiția, deoarece consumatorii români au devenit tot mai avizați asupra problemelor legate de conservanți și aditivi. "Cred că aici trebuie insistat foarte mult pentru că risipa alimentară este influențată masiv de perioada valabilității unui produs. Cu cât este realizat în condiții mai bune de igienă și cu metode de conservare naturale, cu atât produsul este mai bine folosit", a subliniat oficialul de la minister.

Țări cu tradiție în agricultură precum Austria, Polonia, Bulgaria, Italia sau Olanda, au fost, de asemenea, bine reprezentate, aceasta din urmă venind cu multe inovații pe diferite sectoare. În domeniul pomiculturii, cei interesați au putut vizita un lot demonstrativ al livezilor viitorului în România, cu pomi roditori din primul an. Sistemul inovativ, implementat în Olanda și testat în țara noastră, poate tripla producția de fructe a pomicultorilor români, cu până la 60 de tone de mere la hectar și cu un consum de apă redus la jumătate. Noua tehnologie

pre-supune plantarea unui senzor la rădăcina mărului, care oferă informații despre umiditatea și substanțele nutritive de care are nevoie planta. Acesta poate fi controlat de la distanță, de pe laptop sau telefonul mobil. Sistemul oferă și soluții de tratament pentru pomii amenințați de secetă, insecte sau paraziți.

De asemenea, pe partea de zootehnie, fermierii au venit la Indagra cu vaci de lapte și de carne performante, cu genetică foarte bună, adaptate condițiilor din România.

"Am reușit pe partea de animale cu mari eforturi să ajutăm producătorii, după ce am negociat cu organizatorul un preț foarte bun pe metru pătrat pentru a putea participa toți fermierii, deoarece în prima fază nu și-ar fi putut permite, dar ce ar fi însemnat un târg de agricultură fără animale. Am avut la Indagra vaci de lapte performante cu genetică foarte bună, Holstein dar și Sura de Stepă, o rasă tradițională de carne din România, foarte bine adaptată la condițiile noastre. Din păcate, nu se mai regăsește în foarte multe locuri din țară. La ovine am

văzut țurcana tradițională, care arată foarte bine ca performanță, dar și rasa karakul, pielele roz cum îi zic fermierii, și aveau chiar și o expoziție de vânzare cu căciuli foarte frumoase. Cred că este foarte important să apară cât mai multe rase de carne ca să putem intra pe piața europeană", a explicat ministrul Agriculturii.

Șeful MADR a afirmat că au fost aduse la târg animale care costau mii de euro, taurii fiind însă cei mai valoroși.

"Sunt tauri atât de performanți că ajung să valoreze și o sută de mii de euro. Nu a fost un astfel de exemplar la Indagra, însă am văzut în Mureș unul care valora și 150.000 de euro, dar care poate aduce din vânzarea materialului seminal și 2-3 milioane de euro. Și sectorul de creștere a păsărilor a fost bine reprezentat la târg, cu toate că industria avicolă are mari probleme din cauza importurilor de carne de pasăre și de ouă", a adăugat Achim Irimescu.

Nu în ultimul rând, ministrul și-a exprimat regretul că România, deși este un producător important de vin și are produse de cea mai bună calitate, "cu regret o spun că vinul românesc nu a fost reprezentat anul acesta la Indagra".

Târgul internațional de produse și echipamente în domeniul agriculturii, horticulturii, viticulturii și zootehniei — INDAGRA — a găzduit peste 520 de expozanți din 22 de țări, din care peste 300 au fost din România: Acestea au expus pe o suprafață de 33.000 de metri pătrați.

Ediția din acest an s-a desfășurat sub înaltul patronaj al Președintelui României și a fost organizată de Romexpo în parteneriat cu Camera de Comerț și Industrie a României.

sursa: Agerpres

Klaus Iohannis la INDAGRA 2016: "Vreau să felicit organizatorii pentru modul în care, de la un an la altul, ridică nivelul acestui târg, prin diversitate, interes și recunoaștere"

Romexpo, 2 noiembrie, 2016: La Centrul Expozițional Romexpo, în prezența Președintelui României, dl. Klaus Iohannis, s-a deschis cea mai importantă manifestare cu profil agricol organizată în România, INDAGRA – Târgul internațional de produse și echipamente în domeniul agriculturii, horticulturii, viticulturii și zootehniei.

Cea de-a 21-a ediție a evenimentului conceput și organizat de ROMEXPO, în parteneriat cu Camera de Comerț și Industrie a României (CCIR), se desfășoară sub înaltul patronaj al Președintelui României.

„Prin dimensiunile târgului, care au depășit orice așteptare, INDAGRA a devenit lider în Europa de Est și de Sud-Est. Este (...) de departe cel mai mare târg organizat de România, în orice domeniu de activitate. În acest an, INDAGRA a crescut cu 14% și suntem mândri și onorați să avem 720 de participanți”, a declarat în deschidere dl. Mihai Daraban, președintele CCIR.

„Creșterea numărului de participanți este o evidență clară a importanței agriculturii în economia românească și a progresului

înregistrat în ultima perioadă”, a afirmat în continuare Ministrul Agriculturii, dl. Achim Irimescu.

„Agricultura a progresat enorm de la aderarea României la Uniunea Europeană, în 2007. (...) Putem spune că avem o agricultură performantă la nivel european”, a punctat reprezentantul Guvernului, care a amintit faptul că, în ciuda secetei de anul acesta, țara noastră a reușit să fie numărul 2 la producția de porumb și pe locuri fruntașe la producția de cereale. Ace-

ste performanțe se datorează creșterii substanțiale a finanțării agriculturii, care de la un buget de 300 milioane înaintea aderării, are alocate 20 miliarde euro din fonduri comunitare pentru perioada 2014-2020, la care se adaugă peste 7 miliarde euro din bugetul național.

Președintele României, dl. Klaus Iohannis, a declarat că : „La INDAGRA participă an de an companii importante, din țară și din străinătate, ceea ce este un indiciu pentru potențialul imens pe care agricultura românească îl

are. Este foarte important să știm să promovăm în mod inteligent atuurile noastre, fie că ne referim la potențialul agricol vegetal sau la cel zootehnic, la produsele tradiționale sau cele ecologice, ori la soiurile de vin românești, apreciate în plan internațional. Vreau să felicit organizatorii pentru modul în care, de la un an la altul, ridică nivelul acestui târg prin diversitate, interes și recunoaștere. Îi felicit, în același timp, și pe expozanții tot mai numeroși și mai performanți, pentru că realizările lor de astăzi stau la temelia perspectivelor și așteptărilor de mâine”.

INDAGRA 2016 reunește peste 720 de companii din întreaga lume, dintre care peste 300 sunt din România. Pe o suprafață expozițională de peste 33.000 de metri pătrați, sunt prezente firme din 22 de țări cu tradiție în domeniul agricol: Austria, Belgia, Bulgaria, China, Coreea de Sud, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Italia, Marea Britanie, Olanda, Polonia, Portugalia, România, Serbia, Slovenia, Spania, Turcia, Ucraina, Ungaria.

**Biroul Comunicare
Publică CCIR**



Târgul internațional de produse și echipamente în domeniul agriculturii, horticulturii, viticulturii și zootehniei.

În perioada 02 – 06 noiembrie 2016, ROMEXPO, în parteneriat cu Camerele de Comerț și Industrie din România organizează, sub patronajul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, cea de-a XXI-a ediție a Târgului Internațional de produse și

echipamente în domeniul agriculturii, horticulturii, viticulturii și zootehniei - INDAGRA.

Evenimentul reprezintă cea mai complexă manifestare de acest gen din România destinată promovării potențialului zootehnic autohton, produselor tradiționale bio, cât și a soiurilor de vin românești recunoscute internațional.

Cunoscut fiind faptul că cele mai bune afaceri sunt

cele încheiate prin contact direct, INDAGRA își propune să devină timp de cinci zile cadrul ideal de ofertare, negociere și contractare dintre cele mai mari companii din industrie și specialiștii din domeniul agricol. De asemenea, fermierii aflați în căutarea de soluții alternative la problemele întâmpinate în cadrul propriilor exploatații sau interesați de rase de animale care să aducă mai mult profit, vor

beneficia cu această ocazie de o platformă optimă de dezvoltare a afacerilor. În scopul facilitării dialogului între participanți, organizatorii, împreună cu partenerii evenimentului, vor oferi și în acest an un bogat program de evenimente conexe ce va cuprinde concursuri, mese rotunde, demonstrații și prezentări, totul într-o atmosferă antrenantă ce coincide perfect cu sezonul agricol autumnal 2014.

Dezbateri publice pe tema noii strategii energetice a României, la Romexpo 2016

București, 12 octombrie 2016: Președintele Camerei de Comerț și Industrie a României (CCIR), dl. Mihai Daraban, a deschis astăzi, 12 octombrie 2016, Conferința Energynomics „Expertiza românească pentru noua revoluție energetică – prima dezbateri publice pe marginea formei finale a noii strategii energetice a României”, eveniment desfășurat la Romexpo.

În cadrul conferinței a fost prezentată, spre dezbateri publice, Strategia Energetică a României 2016-2030 cu perspectiva anului 2050, ca un exercițiu de transparență totală din partea guvernului. Experții din domeniul energetic, ai mediului guvernamental și academic, companii și reprezentanți ai autorităților de reglementare au oferit opinii menite să aducă plus valoare etapei de analiză calitativă din cadrul noii Strategii Energetice a României.

„Ne onorează faptul că ați ales Romexpo și ziua deschiderii oficiale a expoziției ExpoEnergE, ajunsă la a șasea ediție, care își deschide porțile în același timp cu TIB – Târgul Tehnic Internațional București, cu Inventika și cu alte expoziții cu o participare internațională importantă”, a



declarat președintele CCIR, în deschiderea conferinței.

„Factorul geopolitic-strategic are o pondere importantă în deciziile la nivel mondial din sectorul energiei, atât pe termen

scurt, cât și în viitor, tocmai de aceea consider că Uniunea Europeană trebuie să grăbească realizarea Uniunii Energetice, a cărei lipsă se resimte în mod considerabil” a precizat dl. Mihai Daraban.

Dl. Victor Grigorescu, Ministrul Energiei, a amintit faptul că la lucrările Strategiei Energetice Naționale au participat pe parcursul unui an, într-o sumă de consultări, peste 300 de specialiști:

„astăzi prezentăm un produs care este aproape integrat, în prezent lucrăm la detalii, (...) reglaje fine absolute firești și, pentru prima dată, vom avea un document care este absolut sincron cu ce se întâmplă pe piață”.

De asemenea, Ministrul Energiei a ținut să sublinieze faptul că strategia este „o proiecție, o viziune pentru următorii 15 -20 de ani, care nu trebuie confundată cu o predicție”.

În același timp, dl. Victor Grigorescu a insistat asupra importanței unei piețe competitive în țara noastră: „Dacă vom reuși să avem producători competitivi, dacă vom reuși să avem o piață funcțională care să remunereze rezultatele, acest lucru ne va ajuta să facem performanță în Uniunea Europeană, fiind cheia pentru un succes al României în contextul Uniunii Energetice”.

Biroul Comunicare Publică CCIR



Ministerul Afacerilor Externe, prin Departamentul pentru relația cu românii de pretutindeni, a finanțat emisiunea „Români pentru români”, difuzată pe canalul DACIA TV din Italia, în perioada mai-noiembrie 2016.

Ciclul de emisiuni „Români pentru români” a reușit

să dezbată o mare parte a problematicei românilor din Italia și totodată a identificat prin dezbateri publice mai multe soluții la chestiunile de actualitate din cadrul comunității române din Italia și nu numai.

Emisiunea „Români pentru români”, moderată de

președintele CCIRO Italia, Eugen Terteleac, promovează în mod special elementele de succes ale comunității românilor din Italia, schimburile economice dintre România și Italia și programele statului român care vin în sprijinul românilor interesați să se întoarcă acasă.

În perioada imediat următoare, dezbaterile cu caracter politic din cadrul emisiunilor

DACIA TV reprezintă o prioritate, pentru a da șansa, pe de o parte, candidaților în special a celor propuși pentru circumscripția 43, diaspora, să prezinte programul lor electoral. Pe de altă parte, românilor din Italia li se oferă posibilitatea să cântărească ofertele electorale ale candidaților.

Canalul DACIA TV își propune ca din anul 2017 să diversifice grila de emisiuni prin programe ce promovează tradițiile, obiceiurile și cultura române.

Biroul de presă CCIRO Italia



Elephant *moving*

& **TRASPORTI
TRASLOCHI**

NAZIONALI *&* INTERNAZIONALI

SERVIZI

- Trasporti e traslochi (diretti o in abbinamento) in tutta Italia e paesi UE
- Smontaggio/rimontaggio arredi
- Imballo arredi, effetti personali
- Trasporto opere d'arte
- Trasporto Cassaforte
- Trasporto Pianoforte
- Piattaforma aerea fino al ottavo piano
- Fornitura materiale imballo adatto
- L'azienda esegue sopralluoghi e preventivi gratuiti
- Copertura assicurativa per tutti nostri servizi

INFO

Info-Line

+39 377 111 3888

Cellulare: +39 377 111 3888

Email: info@elephantmoving.eu

Sito: www.elephantmoving.eu

Mihai Daraban: "Accesul pe piețele internaționale va fi stimulat și va conduce la schimbarea de paradigmă a economiei naționale"

București, 13 octombrie 2016: Camera de Comerț și Industrie a României în Italia – CCIRO Italia, în colaborare cu CCIR, Guvernul României și Asociația Orașelor din România, a organizat forumul economic „Redăm încrederea investitorilor români și italieni în economia românească – ECO România 2016”.

În deschiderea evenimentului, dl. Eugen Terteleac, președintele CCIRO Italia, a anunțat intenția de a pune bazele unui târg de profil prin intermediul acestui forum economic, eveniment care să fie inclus în calendarul de târguri organizate la ROMEXPO, începând cu anul 2017.

Dl. Vlad Dumitru, Secretar General Adjunct al Camerei de Comerț și Industrie a României, a salutat această inițiativă și a transmis mesajul președintelui CCIR, dl. Mihai Daraban.

„Camera de Comerț și Industrie a României pledează pentru intensificarea compo-



nentei economice a diplomației românești, care să promoveze interesele comunității de afaceri în străinătate. Este nevoie de un sistem în parteneriat public-privat, care să respecte cerințele tuturor părților implicate. Prin furnizarea unei

platforme reale de internaționalizare, pusă la dispoziția companiilor românești de autorități și de mediul asociativ privat, accesul pe piețele internaționale va fi stimulat și va conduce la schimbarea de paradigmă a economiei

naționale, orientând-o către exterior și către fructificarea oportunităților de pe alte piețe”, a spus dl. Vlad Dumitru.

„Astăzi trebuie să ne gândim la politicile pe care să le implementăm pentru ca mâine să ne fie mai bine”, a punctat în continuare dl. Andrea Amato, Secretar General, CCIRO Italia.

În Italia sunt peste 46.000 de firme înființate de români, în timp ce în România funcționează peste 13.000 de firme cu capital italian, ceea ce confirmă faptul că „avem o deschidere fantastică, o legătură consolidată în timp, inclusiv în materie de management al deșeurilor”, a adăugat dl. Eugen Terteleac.

La forum au participat companii importante din Italia, specializate în colectarea, transportul, tratarea, reciclarea și depozitarea deșeurilor, alături de care au fost prezenți și omologi români.

Biroul Comunicare Publică CCIR

Schimburile comerciale dintre Italia și România, în creștere

Investițiile italiene în România și relațiile economice bilaterale au fost analizate pe larg în cadrul unui forum economic organizat de Ambasada Italiei la București, împreună cu Agenția Italiană de Comerț.

La eveniment, alături de oamenii de afaceri din cele două țări, au fost prezenți președintele României, Klaus Iohannis, și omologul său italian, Sergio Mattarella, dar și reprezentanți ai Guvernului României.

Conform datelor Institutului Național de Statistică, schimburile comerciale dintre Italia și România au atins anul trecut valoarea de peste 13 miliarde de euro, în creștere cu aproape 9% față de 2014.

Creșterea continuă a schimburilor comerciale reflectă o prezență solidă a

societăților italiene pe teritoriul României. La sfârșitul anului trecut erau active peste 24 de mii de societăți cu capital italian.

Președintele Confindustria România, Mauro Maria Angelini, a declarat că antreprenorii italieni își vor continua activitatea în România.

„Ne simțim datori să spunem că relațiile dintre România și Italia astăzi, în 2016, sunt ceva care merge dincolo de relațiile standard între două țări membre ale UE. Există un prezent important, dar există de asemenea un viitor de activitate de muncă și de antreprenoriat între pământurile noastre.”, a spus Mauro Maria Angelini.

Președintele Consiliului Național al Întreprinderilor Private Mici și Mijlocii din România, Florin Jianu, a de-

clarat că România are un mediu economic stabil și că au fost create condiții pentru ca antreprenorii străini să investească în țara noastră.

„Dacă ne uităm la Codul Fiscal, vedem că avem o serie de măsuri care fac România să fie extrem de atractivă pentru investiții. Ne uităm la o rată a TVA redusă pentru alimente și pentru turism, ne uităm la ceea ce înseamnă impozitarea dividendelor, care are un procent de 5%, ne uităm că nu există o taxă pe profitul reinvestit și o serie întreagă de alte măsuri legislative care fac România extrem de atractivă și de stabilă”, a explicat el.

Ministrul Economiei, Comerțului și Relațiilor cu Mediul de Afaceri, Costin Borc, a spus în cadrul forumului că guvernul lucrează

la elaborarea unei strategii economice pentru următorii ani, urmând ca în săptămânile următoare draftul proiectului să fie lansat în dezbatere publică, scopul acestei strategii fiind de a încuraja producția oriunde în țară.

„Eu cred că, dacă vom fi în stare să creăm condițiile ca antreprenorii să se instaleze, să poată să producă oriunde în această țară, fie într-un parc industrial din jurul unui oraș, fie într-o zonă rurală, aceasta va aduce dezvoltarea țării și va atrage prosperitate pe lângă. Este foarte important să punem bazele și ingredientele care să facă această producție posibilă”, a îndemnat vicepremierul.

Italia reprezintă principalul investitor în România, 20% din societățile înregistrate fiind cu capital italian.

Risipa de alimente o problemă socială majoră în România, dezbătută la CCIR Business Center

București, 3 noiembrie 2016: Asociația pentru Colectarea și Distribuția Alimentelor, CHEP România, și Camera de Comerț și Industrie a României au organizat joi, 3 noiembrie 2016, dezbaterile publice intitulată "Împreună împotriva risipei alimentare, împreună împotriva sărăciei", la CCIR Business Center.

Dl. Vlad Dumitru, Secretar General Adjunct al Camerei de Comerț și Industrie a României, a declarat că „preocuparea pentru combaterea sărăciei este prezentă la nivelul statelor membre și al Comisiei Europene, iar dimensiunea socială a strategiei Europa 2020 reflectă această preocupare, prin obiectivele stabilite privind sărăcia și excluziunea socială. (...) Raportul de țară al României din martie 2016 arată că nivelul sărăciei și al excluziunii sociale din țara noastră era printre cele mai ridicate din Uniunea Europeană, de 40,2%. Printre măsurile mai la îndemână se numără stoparea risipei alimentare. Această orientare se înscrie, de altfel, și pe linia strategiei CCIR, care se angajează să asigure un mediu favorabil creșterii economiei și pledează pentru un model de dezvoltare economică, croit conform potențialului real al României, bazat în principal pe (...) încurajarea investițiilor.



În acest sens, ne propunem să convingem guvernarea de necesitatea adoptării reformelor și a politicilor publice, în spiritul unei economii orientate și bazate pe investiții". De asemenea, dl. Vlad Dumitru a subliniat că CCIR își dorește să sprijine sectorul privat în implementarea proiectului de lege menit să descurajeze risipa de alimente.

Managerul de Proiecte de la Federation Europeenne des Banques Alimentaires (FEBA), dl. Vincent Guilbert, a declarat că „lupta împotriva risipei alimentare este un subiect actual la nivel european și nu numai.

FEBA este un foarte bun exemplu de proiect european care chiar funcționează. Prima bancă de alimente din Europa, construită după un model american, a fost în Paris (1994) și s-a extins în Europa rapid. (...) Misiunea noastră este foarte simplă: să combatem risipa alimentară și să facem un apel pentru solidaritate, pentru reducerea foamei și a malnutriției în Europa, știind că primul pas pentru orice incluziune a oamenilor este să îi hrănești. Noi, ca organizație, încercăm să sprijinim apariția și dezvoltarea băncilor de alimente, mai ales în acele țări care au nevoie de astfel de instituții".

Dl. Gabriel Sescu, președintele Asociației pentru Colectarea și Distribuția Alimentelor, a susținut, în cadrul evenimentului, că subiectul dezbaterii este unul arzător și că „în acest demers dorim să implicăm parteneri din întreg lanțul de producție al alimentelor, de distribuție, de vânzare și să aducem aceste idei ale Băncii de Alimente în România și să încercăm ca, în câțiva ani, să ne aliniem și noi la o practică prezentă în rândul statelor membre".

În cadrul evenimentului au mai luat cuvântul Florin Alexandru Alexe, membru al Camerei Deputaților – inițiatorul legii împotriva risipei alimentare, Yesim Broet, Parteneriate Private FEBA, Ionuț Dincă, reprezentant din cadrul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, Comisia de luptă împotriva risipei alimentare, Gabriel Andronescu, Country General Manager, CHEP România.

Evenimentului a avut ca scop identificarea celor mai bune soluții pentru combaterea acestui fenomen și stabilirea unor parteneriate strategice cu cei mai importanți actori implicați.

**Biroul Comunicare
Publică CCIR**

Fonduri europene în agricultură: absorbție 10%

Rata de absorbție a fondurilor europene din agricultură și dezvoltare rurală propusă până la finele anului este de circa 10%, ceea ce înseamnă între 800 și 900 de milioane de euro, din care componenta pentru investiții va fi de peste 400 de milioane de euro, a declarat, vineri, directorul general al AFIR, David Eugen Popescu.

"Avem proiecte selectate de aproape un miliard de euro și plăți autorizate de 650 de milioane de euro, un

grad de absorbție de aproape 7,5% și un target de 10% până la finele anului. Aceste sume înseamnă doar plăți pentru investiții ci, totodată, și plăți făcute cu sprijinul celor de la APIA pentru măsurile delegate care sunt importante și consistente în aceste valori. Totuși, pentru sfârșitul anului, acest 10% pe care îl propunem înseamnă undeva între 800 și 900 de milioane de euro plătiți efectiv, vorbim de absorbție reală, iar componenta pentru investiții

sperăm să fie undeva de peste 400 de milioane de euro. Acest lucru înseamnă o balansare echilibrată între plățile de investiții și plățile pe suprafață", a spus Popescu, la conferința "PNDR 2014-2020 — Prezent și viitor", organizată la ÎNDA-GRĂ.

Acesta a precizat că a fost deja solicitată Comisiei Europene rambursarea unor sume din plățile efectuate, iar banii plătiți efectiv se ridică la 290 de milioane de euro.

"Am cerut deja Comisiei o parte din acești bani și i-am și primit și cred că din aceste punct de vedere suntem, probabil, cel mai avansat program. Până în prezent am transmis Comisiei Europene trei solicitări de rambursare, din care primele două, totalizând 290 de milioane de euro, au fost deja onorate. Cea de-a treia a fost transmisă în noiembrie, este în curs de autorizare și cu siguranță va fi rambursată până la sfârșitul anului", a adăugat Popescu.



ROMEXPO - Program Expozițional 2017*



TTR I (www.targuldeturism.ro) Târgul de turism al României	16-19.02	SHOWROOM MOBILĂ Expoziție permanentă de mobilă	14.06-15.08
TMA (www.tma-expo.ro) Festival de spiritualitate, medicină alternativă și terapii complementare	16-19.02	BIFE-SIM (www.bife-sim.ro) Târg internațional de mobilă, echipamente și accesorii	13-17.09
EXPO SPORT ȘI AGREMENT (www.exposport.ro) Expoziție de articole sportive, echipamente și accesorii	16-19.02	ANTIQUÉ MARKET II (www.antiqumarket.ro) Târg de obiecte de artă și antichități	13-17.09
TÂRG DE PRODUSE TRADIȚIONALE I (www.targprodusetraditionale.ro) Târg de produse cu specific românesc	16-19.02	TÂRG DE PRODUSE TRADIȚIONALE IV (www.targprodusetraditionale.ro) Târg de produse cu specific românesc	13-17.09
BUCHAREST PET EXHIBITION (www.petexhibition.ro) Expoziție de animale de companie	09-12.03	COSMETICS BEAUTY HAIR (www.expocosmetics.ro) Expoziție internațională de produse și echipamente pentru cosmetică, îngrijire corporală și coafură	28.09-01.10
PRIMĂVARA LA ROMEXPO (www.targdeprimevara.ro) Târg de bunuri de larg consum	09-12.03	MODEXPO (www.modexpo.ro) Expoziție internațională de țesături textile, îmbrăcăminte, pielărie, blănărie, încălțăminte și marochinărie, accesorii	28.09-01.10
RAW GENERATION EXPO (www.rawgenerationexpo.ro) Expoziție de alimentație vegană	11-12.03	TÂRG DE PRODUSE TRADIȚIONALE V (www.targprodusetraditionale.ro) Târg de produse cu specific românesc	28.09-01.10
ECO FEST Festival dedicat comunității eco-bio din România	23.03	RAW GENERATION EXPO (www.rawgenerationexpo.ro) Expoziție de alimentație vegană	07-08.10
CONSTRUCT EXPO (www.constructexpo.ro) Târg internațional de tehnologii, echipamente, utilaje și materiale pentru construcții	23-26.03	ROMANIAN INTERNATIONAL TRADE SUMMIT	11-12.10
AMBIENT EXPO (www.ambient-expo.ro) Târg internațional de produse și sisteme pentru amenajări interioare și exterioare, decorațiuni, mobilier și piscine	23-26.03	TIB (www.tib.ro) Târgul Tehnic Internațional București	11-14.10
ROMTHERM (www.romtherm.ro) Expoziție internațională pentru instalații, echipamente de încălzire, răcire și de condiționare a aerului	23-26.03	EXPOENERGIE (www.eee-expo.ro) Târg internațional de energie regenerabilă, energie convențională, echipamente și tehnologii pentru industria de petrol și gaze naturale	11-14.10
ROMENVIROTEC (www.romenvirotec.ro) Expoziție internațională pentru tehnologii și echipamente de protecția mediului	23-26.03	INVENTIKA (www.expoinventika.ro) Salon de invenții și inovații	11-14.10
EXPO FLOWERS & GARDEN (www.expoflowers.ro) Expoziție internațională de flori, amenajări peisagistice, horticultură și grădinarie	23-26.03	TÂRG DE PRODUSE TRADIȚIONALE VI (www.targprodusetraditionale.ro) Târg de produse cu specific românesc	11-14.10
ANTIQUÉ MARKET I (www.antiqumarket.ro) Târg de obiecte de artă și antichități	23-26.03	INDAGRA (www.indagra.ro) Târg internațional de produse și echipamente din domeniul agriculturii, horticulturii, viticulturii și zootehniei	25-29.10
MOBILA EXPO (www.mobila-expo.ro) Târg de mobilă cu vânzare	23-26.03	INDAGRA FOOD (www.indagra-food.ro) Târg internațional pentru industria alimentară	25-29.10
TÂRG DE PRODUSE TRADIȚIONALE II (www.targprodusetraditionale.ro) Târg de produse cu specific românesc	23-26.03	EXPO DRINK & WINE (www.targdevinuri.ro) Târg de vinuri, băuturi alcoolice și non-alcoolice	25-29.10
ROMMEDICA (www.rommedica.ro) Târg internațional de medicină și farmacie	06-08.04	TÂRG DE PRODUSE TRADIȚIONALE VII (www.targprodusetraditionale.ro) Târg de produse cu specific românesc	25-29.10
DENTA I (www.denta.ro) Expoziție internațională de produse și echipamente pentru medicină și tehnică dentară	06-08.04	BUSINESS EDUCATION CONFERENCE Conferință Educațională	01.11
EXPO FUNERARE Salon pentru servicii funerare	06-08.04	PACK EXPO (www.pack-expo.ro) Expoziție pentru industria de ambalaje și soluții de ambalare	08-11.11
AUTOEXPOTEHNICA (www.autoexpotehnica.ro) Expoziție internațională de componente și accesorii auto	21-23.04	TTR II (www.targuldeturism.ro) Târgul de Turism al României	16-19.11
AUTO EXPO (www.autoexpo.ro) Expoziție de autoturisme, camioane și utilitare	21-23.04	ROMHOTEL (www.romhotel.ro) Expoziție internațională de echipamente, mobilier și dotări pentru hoteluri și restaurante	16-19.11
TIBCO (www.tibco.ro) Târg internațional de bunuri de larg consum	25-28.05	TÂRG DE PRODUSE TRADIȚIONALE VIII (www.targprodusetraditionale.ro) Târg de produse cu specific românesc	16-19.11
SENIOR EXPO (www.senior-expo.ro) Târg dedicat seniorilor	25-28.05	DENTA II (www.denta.ro) Expoziție internațională de produse și echipamente pentru medicină și tehnică dentară	23-25.11
TÂRG DE PRODUSE TRADIȚIONALE III (www.targprodusetraditionale.ro) Târg de produse cu specific românesc	25-28.05	TÂRGUL CADOURILOR DE CRĂCIUN (www.expo-cadou.ro) Târg de cadouri, decorațiuni și suveniruri	06-10.12
BUCHAREST WOMEN DAYS Festivalul Femeilor	16-17.06	ANTIQUÉ MARKET III (www.antiqumarket.ro) Târg de obiecte de artă și antichități	06-10.12

*Program actualizat la 10 Octombrie 2016

www.romexpo.ro







Bld. Mărăști nr. 65 - 67, Sector 1, București - ROMÂNIA, C.P. 32-3, Cod Postal 011465
 Tel.: (004) 021 207 70 00 / (004) 021 202 57 00; Fax (004) 021 207 70 70; e-mail: romexpo@romexpo.ro

Programul „Diaspora Start-Up”: 30 milioane de euro pentru românii din diaspora care vor să deschidă o afacere în țară

București, 8 septembrie 2016 - Ministerul Fondurilor Europene, împreună cu Ministerul Afacerilor Externe, prin Departamentul Politici pentru Relația cu Românii de Pretutindeni, lansează în consultare publică Ghidul Programului „Diaspora Start-Up”. Finanțarea, în valoare de 30 milioane euro, este realizată prin Programul Operațional Capital Uman (POCU) 2014-2020 și are ca obiectiv stimularea antreprenoriatului în rândul cetățenilor români din diaspora și a celor recent reîntorși în țară.

Schema de antreprenoriat vizează crearea unei oportunități de reîntoarcere în România pentru cei care doresc să valorifice abilitățile (antreprenoriale și/sau profesionale) dobândite în străinătate prin deschiderea unei afaceri în țară.

În prima etapă a proiectului, administratorii de grant depun propunerile de proiecte în valoare de maxim 5.000.000 euro prin care se angajează să pregătească viitorii antreprenori și să le acorde acestora subvenții pentru lansarea afacerilor în țară. În cea de-a doua etapă, cetățenii români eligibili, care doresc să își înființeze o companie, pot accesa fonduri în valoare maximă de 50.000 de euro prin intermediul administratorilor de grant.

Programul include două categorii de solicitanți, aferente celor 2 etape de accesare:

- Etapa 1: administratori de schemă de antreprenoriat, care pot fi autoritățile publice locale, camerele de comerț, furnizorii de servicii de formare profesională continuă (FPC), organizații sindicale și patronale, asociații profesionale și ONG-uri;

- Etapa 2: cetățeni români (cu vârsta minimă de 18 ani) care fac dovada rezidenței



sau a domiciliului în străinătate pe durata a cel puțin 1 an în ultimii 3 ani și doresc să deschidă o companie în România, prin accesarea ajutorului de minimis. Aceștia mai trebuie să facă dovada unei experiențe antreprenoriale în străinătate sau a specializării, prin cursuri sau experiența profesională, în domeniul vizat. Cetățenii români din diaspora pot primi prin intermediul administratorilor de schemă un grant de maxim 40.000 de euro, în două tranșe, plus 10.000 de euro primă de relocare în țară.

Propunerile și recomandările pe marginea ghidului „Diaspora Start-Up” sunt așteptate până la data 23 septembrie 2016 la adresa: diaspora@fonduriue.ro. Detalii despre program pot fi consultate în fișierul atașat.

Despre „Diaspora Start-up”:

În acord cu prevederile POCU 2014-2020, sunt considerate eligibile activitățile care urmăresc încurajarea antreprenorialului și a ocupării pe cont propriu prin susținerea înființării de întreprinderi cu profil non-

agricol în zona urbană. Prezentul apel va fi dedicat tuturor regiunilor de dezvoltare din România, cu excepția regiunii București - Ilfov.

Persoanele selectate în vederea finanțării planului de afacere vor primi într-o primă fază o subvenție în valoare de maxim 10.000 de euro, ca primă de relocare. La momentul semnării contractului de ajutor de minimis cu administratorul schemei de antreprenoriat, viitorul antreprenor primește 75% din ajutorul aprobat, reprezentând prima tranșă de finanțare. A doua tranșă de finanțare va fi acordată dacă antreprenorul realizează venituri brute echivalente cu 30% din valoarea primei tranșe.

Diaspora Start-up face parte din Axa prioritară 3 - Locuri de muncă pentru toți, Prioritatea de investiții 8iii - Activități independente, antreprenoriat și înființare de întreprinderi, inclusiv a unor microîntreprinderi și a unor întreprinderi mici și mijlocii inovatoare, Obiectivul specific 3.7. - Creșterea ocupării prin susținerea întreprinderilor cu profil non-agricol din zona urbană.

Despre Programul Operațional Capital Uman 2014-2020:

Programul Operațional Uman 2014-2020 are o alocare totală de 4,326 miliarde euro. Programul stabilește prioritățile de investiții, obiectivele specifice și acțiunile asumate de către România în domeniul resurselor umane, continuând astfel investițiile realizate prin Fondul Social European în perioada 2007-2013 și contribuind la reducerea disparităților de dezvoltare economică și socială dintre România și Statele Membre ale UE. În vederea atingerii obiectivelor propuse, în cadrul POCU au fost stabilite 7 Axe Prioritare.

sursa: zf.ro



Un nou sediu operativ

CCIRO Italia a deschis începând cu data de 6 mai 2014 un nou sediu operativ la Roma, în clădirea Confartigianato - Confederația artizanilor din Roma și Lazio, instituție cu care CCIRO Italia are un protocol de colaborare.

În aceste birouri se va desfășura o bună parte a activității operaționale a Camerei, în special în relația cu întreprinzătorii români din centrul Italiei. Sunt puse la dispoziția celor interesați săli de conferințe și de reuniuni, pentru organizarea de întâlniri de afaceri într-un mediu profesionist și prestigios.

În această locație vor fi organizate diferite cursuri, cum ar fi de formare profesională, de siguranță la locul de muncă și de management și coordonare societăți comerciale.

În noile birouri operaționale CCIRO Italia vor fi disponibile mai multe servicii, oferite în colaborare cu Confartigianato, pentru membrii organizației și pentru întreprinzătorii români din regiunea Lazio.

Iată câteva exemple de servicii oferite: obținere credite și finanțări, reprezentanță sindicală de politici ale muncii, sănătate și siguranță la locul de muncă, formare, servicii ambientale, servicii fiscale și administrative, sisteme de management, servicii juridice. Firmele care vor să intre pe piața românească sau să deschidă o nouă afacere în Italia vor beneficia de asistență pe tot parcursul procesului.

CCIRO Italia a pus la punct un sistem de asistență și informare intitulat "incubatorul de IMM-uri", care preia toate informațiile de la interesați (domeniul de activitate, ramură economică de interes, capital de investit, regiunea geografică unde se dorește deschiderea afacerii, etc.) și pe baza acestor informații, în colaborare cu instituții ale statului român și italian, elaborează mai multe soluții pentru solicitant: subvenții de stat și fonduri europene pentru afacere în discuție, studii de fezabilitate, co-finanțări public/privat pentru proiecte, găsirea de posibili parteneri, locații, terenuri, etc.

Incubatorul pentru IMM-uri pregătește birocrația instituțională atât în România, cât și în Italia pentru deschiderea și autorizarea unor noi afaceri. Formularele pentru înscrierea în programele incubatorului pentru IMM-uri vor fi disponibile inclusiv în format electronic pe pagina web www.cciro.it.

CCIRO Italia va extinde aceste servicii în alte regiuni italiene, prin deschiderea unor birouri operative la Milano, Torino, Perugia, Aquila și Verona. ■



Sediu operativ CCIRO Roma
Circonvallazione Nomentana,
nr. 550,
în incinta centrului comercial
"La Strada"

SERVICII CCIRO ITALIA - CONFARTIGIANATO ROMA

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Credit și finanțări | 5. Servicii ambientale |
| 2. Reprezentanță sindicală și politici ale muncii | 6. Servicii fiscale și administrative |
| 3. Sănătate și siguranță la locul de muncă | 7. Sisteme de management |
| 4. Formare | 8. Servicii juridice |

CREDIT ȘI FINANȚĂRI PENTRU SOCIETĂȚILE DIN ROMA ȘI PROVINCIE

Sectorul credit desfășoară activitate de asistență și consultanță în domeniul financiar. Misiunea serviciului constă în facilitarea accesului la credit a societăților mici și mijlocii cu scopul de a mijloci relația dintre societăți și bănci oferind consultanță și garanție pentru întreaga gama de produse financiare utile întreprinderilor.

Societățile asociate în felul acesta reușesc să obțină împrumuturi pe termen scurt, mediu sau lung cu condiții avantajoase datorită atât al garanției oferite de **Consortiul COOPFIDI** cât și al convențiilor cu principalele Instituții Bancare prezente pe teritoriul Romei și Provinciei, cu Camera de Comerț din Roma și cu Regiunea Lazio.

Cui se adresează serviciul: Societăți de artizanat (mici și mijlocii); Societăți comerciale; Societăți de servicii; Întreprinderi mici și mijlocii; Persoane fizice autorizate; Cooperative și consorții.

Produsele oferite:

- Credite pe termen scurt
- Finanțări pentru investiții
- Finanțări pentru lichiditate
- Garanție bancară
- Contracte de leasing financiar

BIROUL CREDIT CCIRO ITALIA - CONFROMA SERVIZI FINANZIARI SRL oferă societăților asociate:

- Asistență în pregătirea documentației privind subvențiile
- Asistență în procesul deschiderii unei noi societăți
- Asistență în vederea obținerii creditelor

Prin CCIRO ITALIA-CONFROMA agent în activitate financiară OAM nr. A8518, se pot obține garanții de până la 55%, în ceea ce privește împrumuturile pe termen scurt, mediu, lung, cre-



dite ipotecare și credite negarantate în colaborare cu CCIAA Roma și Fondul Național de Garanție.

Prin intermediul biroului incubatorului pentru IMM-uri **FINANȚĂRI ȘI START-UP SOCIETĂȚI**, experți în crearea societăților și în materie de finanțări avantajoase oferă consultanță atât pentru a susține aspirații întreprinzători în procesul de creare a unei noi activități, cât și pentru a ajuta întreprinderile mici și mijlocii în obținerea creditelor și împrumuturilor preferențiale.

ÎMPRUMUTURILE SUBVENȚIONATE se adresează nu doar întreprinderilor noi, ci și celor deja existente sau celor care intenționează să restructureze, extindă sau să dezvolte rețeaua productivă și comercială pe piața națională și internațională. Activitatea de consultanță și asistență au ca scop final identificarea concretă a surselor de finanțare (comunitar, național, regional sau local) în vederea realizării și dezvoltării proiectului.

În baza normativei în vigoare, subvențiile pot fi de mai multe tipuri:

- ▶ Granturi
- ▶ Împrumuturi cu taxă

subvenționată

- ▶ Credite fiscale de compensat cu impozitele datorate la stat

Sistemul de subvenționare și ajutor pentru societăți este foarte complex bazându-se pe diverse tipologii de norme îndreptate spre susținerea tuturor sectoarelor economice și a tuturor felurilor de investiții. Experții în crearea cererilor de împrumut subvenționat însoțesc și facilitează procesele de investiții prin:

- ▶ Analiza exigențelor companiei
- ▶ Identificare liniei de finanțare care se potrivește cel mai bine afacerii
- ▶ Pregătirea și gestionarea cererii de finanțare subvenționată

START-UP SOCIETATE este serviciul de consultanță dedicat aspiranților sau neo-antreprenorilor, care oferă o vastă gamă de servicii care vizează sprijinul acordat în faza delicată a începerii unei noi activități.

Crearea unei activități a devenit un proces foarte complex din cauza dinamicii mediului de afaceri, a fragmentării piețelor și a dezvoltării tehnologiei.

O bună intuiție nu mai este suficientă pentru crearea succesului unei activități. Pentru a începe o afacere de succes este necesar un proces de analiză, evaluare și planificare a noii inițiative anteprenoriale, plecând de la evaluarea ideii de afaceri și a business plan-ului.

CCIRO ITALIA și Confartigianato Imprese Roma își propun să susțină noile societăți comerciale, furnizând consultanță specializată. Serviciul include:

- ▶ Studiul fezabilității ideii
- ▶ Elaborarea unui plan de afaceri
- ▶ Pregătirea și gestionarea unei cereri pentru finanțare subvenționată
- ▶ Asistență cu privire atât la aspectele birocratice cât și normative referitoare la noua societate ▶

Servicii pentru firme

REPREZENTANȚĂ SINDICALĂ ȘI POLITICI ALE MUNCII

Acest serviciu oferă asistență și consultanță cu privire la toate problemele legate de piața muncii.

Serviciile oferite sunt:

- Asistență în vederea concilierii litigiilor de muncă sau de natură sindicală
- Asistență în rezolvarea disputelor de natură legală, civilă sau penală
- Reglementări interne ale societăților sau cooperativelor
- Acorduri sindicale nivel II
- Acorduri sindicale cu privire la instalarea aparaturii de supraveghere ex Art.4 L. 300
- Acorduri cu privire la aplicarea Art. 1, alin.47, din legea n. 220 din 2010, al Art. 53, alin. 1, al Decretului 31 maggio 2010, nr. 78, cu modificări, al L. 30 Luglio 2010 nr. 122, cu privire la impozitul 10%
- Asistență în aplicarea CCNL
- Asistență în vederea recunoașterii statutului de criză, disponibilizări și programe de mobilitate
- Asistență DPL – PROVINCIALĂ pentru apeluri litigii de muncă

Biroul Sănătate și siguranță la locul de muncă din cadrul Confartigianato Imprese Roma oferă sprijin și consiliere societăților cu privire la cerințele obligatorii, punând în aplicare specificațiile de performanță tehnică prevăzute de legislația în vigoare și cele utile pentru îmbunătățirea condițiilor de siguranță în companii.

Serviciile oferite:

- Inspecție gratuită la sediul societății
- Formarea angajatorului ca RSPP (Responsabil al serviciului de prevenire și protecție), redactarea documentației de siguranță pentru manageri sau oficiali de securitate, atribuirea echipamentului de protecție

SĂNĂTATE ȘI SIGURANȚĂ LA LOCUL DE MUNCĂ

individuală

- Evaluarea riscurilor (zgomot, vibrații, chimice, biologice; Utilizarea echipamentelor de lucru; Echipamente și sisteme de protecție pentru uz în atmosfere potențial explozive; Redactarea planului operativ de siguranță)
- Formarea profesională a angajaților
- Medicina muncii
- Emergency management (Redactarea planului de urgență; Simulare prevenire incendii; Simulare evacuare)
- Audit și supraveghere (Verificări

cu privire la aplicarea corectă a dispozițiilor legale legate de sănătate și siguranță la locul de muncă; Asistență acordată angajatorului în cadrul relațiilor cu organele de supraveghere ex.ASL, ITM)

În cadrul serviciilor oferite se include și prezența societății **SICUREZZA IMPRESA SRL**, societate controlată de Confartigianato Imprese Roma, creată în 2013.

Metodele de intervenție sunt stabilite prin întâlniri între tehnicieni și angajatori, esențiale pentru a putea face o inspecție gratuită la sediul societăților cu scopul de a identifica liniile de acțiune adecvate și optime de adoptat.

FORMAREA

Acest serviciu organizează cursuri de formare sau de perfecționare.

Oferta formativă:

- Certificări (ex.: sudori etc.)
- Ofertă formativă continuă creată pe baza nevoilor societăților
- Cursuri pentru ucenici

Din iulie 2012, Confartigianato Imprese Roma este acreditată de către Ministerul Muncii atât în vederea efectuării activității de intermediere între cererea și oferta de muncă cât și

în vederea oferirii unui serviciu de consultanță și orientare pentru persoanele care caută un loc de muncă și pentru societățile care au nevoie de figuri specializate.

Fondoartigianato promovează și finanțează implementarea măsurilor necesare pentru formarea continuă a angajaților din cadrul tuturor tipurilor de societăți care se alătură Fondoartigianato plătiind 0,30%, contribuție cerută prin lege pentru educația continuă.

Convenția cu **IDEA LAVORO SPA**, un acord în măsură să ofere consiliere cu privire la piața muncii și să ofere tuturor membrilor servicii în condiții deosebit de avantajoase.

Serviciile prevăzute de convenție:

- Administrarea personalului pe perioadă determinată
- Cautare și selecție de personal
- Instruirea personalului- agenția Idea Lavoro poate califica figura profesională datorită utilizării Fondului de formarea FORMA.TEMP.

SERVICII DE MEDIU

Oferă asistență și consiliere în vederea aplicării corecte a obligațiilor normative în materie de mediu și igienă alimentară, desfășurând în același timp o activitate continuă de formare.

Igiena produselor alimentare

- Inspecție gratuită la sediul societății
- Asistență prezentare DIA
- Verificarea sistemului HACCP
- Asistență normativă și tehnică în industria alimentară
- Proiectarea sediilor destinate obținerii de produse alimentare
- Verificarea etichetelor și a alergenilor
- Pregătirea planurilor de auto-control (ASL)
- Actualizarea procedurii / documentele sistemului de siguranță alimentară
- Asistență periodică

Formarea angajaților

- Curs de formare pentru reprezentantul societății (OSA – DGR LAZIO 282/02)
- Curs formare personal specializat
- Curs formare profesională (ex REC)

Mediu

- Asistență și consiliere pentru:
- Deversarea apelor reziduale și colectarea deșeurilor
- Registre deversare deșeurilor
- Cursuri ADR mărfuri periculoase



Camera di Commercio e Industria della Romania in Italia



SERVICII FISCALE ȘI ADMINISTRATIVE

- Activitate de asistență în faza inițială a pornirii afacerii, în vederea stabilirii formei de desfășurare a activității antreprenoriale
- Contabilitate (Regim special - Regim simplificat - Regim normal - Regim pentru profesioniști)
- Deschiderea, modificarea și închiderea Partita IVA
- Declarații obligatorii (Modelul Unic, 770, IRAP, IMU, Intrastat, TVA)
- Biroul Equitalia SUD
- Obținerea extraselor de rol
- Obținere rate

Datorită convenției cu **Biroul Legal Antonaci**, Confartigianato Imprese Roma și CCIRO Italia oferă asociaților serviciul de asistență și

management a litigiilor fiscale referitoare la Agenzia delle Entrate, Equitalia, amenzi la primaria orasului Roma, AMA, INPS, Prefectură. Societățile asociate vor putea beneficia de o părere gratuită și de o reducere substanțială a prețurilor.

SERVICII DE MANAGEMENT

Confartigianato Roma cu o echipă de profesioniști cu experiență consolidată este în măsură să ofere servicii și soluții de consultanță prin instrumente certificate și garantate.

Serviciile oferite:

- Analiză inițială prin CHECK-UP GRATUIT
- Planificarea activităților și programarea timpilor
- Dezvoltarea sistemelor de management de calitate
- Activități de instruire pe tema managementului calității
- Control intern
- Sprijin în obținerea certificărilor obligatorii

SERVICII JURIDICE

Acest serviciu oferă societăților asociate asistență pe tema dreptului comercial, asistență în privința litigiilor de muncă, recuperarea creditelor, medierii civile și asistență în înregistrarea contractelor de chirie. ■

Info Italia
Camera

Revistă bilingvă
editată de CCIRO Italia

se distribuie gratuit

Coordonator publicație:
Andi Rădiu

Contribuții:
Roxana Sarban
Andra Enea

Contact:
info@cciro.it

www.cciro.it

Camera de Comerț
și Industrie a României în Italia
C.F. 97763350580

Președinte: Eugen Terteleac

Camera di Commercio e Industria della Romania in Italia – CCIRO Italia,
in collaborazione con CCIR e l'Associazione delle Città di Romania,

Forum economico "ECO Romania 2016"

Giovedì, 13 ottobre sono state invitate a partecipare le più importanti società dall'Italia specializzate nella raccolta, trasporto, trattamento, riciclaggio e smaltimento, gli operatori che hanno introdotto tecnologie e know-how in questo settore di attività.

Nell'apertura dell'evento, il presidente CCIRO Italia, **Eugen Terteleac** ha esaminato diversi progetti ed eventi organizzati quest'anno dall'istituzione egli conduce.

“Sensibili ai problemi del nostro paese interessati nella contribuzione dello sviluppo economico della Romania, tramite questo evento proviamo ad attirare investitori in Romania, soluzioni e non per lo sviluppo di certe industrie. Il management dello smaltimento dei rifiuti un settore importante, settore che Romania dovrebbe adeguare rapidamente alle normative europee. Quando parliamo di rifiuti, dobbiamo pensare all'ambiente e alla salute della popolazione. Il management dei rifiuti urbani, di quelli speciali e di quelli pericolosi dovrebbe rappresentare una priorità nazionale.

Con l'eccezione dei rifiuti pericolosi, tutti gli altri sono diventati per svariati Stati europei una risorsa importante per ottenere energia, biogas, fertilizzanti, ecc. L'obiettivo di questo forum è sia quello di stendere le basi di una fiera specializzata sotto questo profilo denominata “ECO Romania”, evento che verrà incluso nell'annuario delle fiere organizzate dalla ROMEXPO a partire dall'anno 2017, che la costituzione di un consorzio di cui gli oggi presenti a questo evento facessero parte” ha dichiarato Eugen Terteleac.

Sig. **Vlad Dumitru**, Vice Segretario Generale della Camera di Commercio e Industria della Romania, ha apprezzato questa iniziativa



ed ha trasmesso il **messaggio del presidente CCIR, sig. Mihai Daraban.**

“La Camera di Commercio e Industria della Romania sostiene il miglioramento della componente economica della diplomazia romena, per promuovere gli interessi della comunità imprenditoriale all'estero. È necessario un si-

stema di partenariato pubblico-privato, per soddisfare le esigenze di tutte le parti coinvolte. Fornendo una piattaforma per la vera e propria internazionalizzazione, messa a disposizione delle aziende dalle autorità rumene e dall'ambiente associativo privato, l'accesso ai mercati internazionali sarà stimolato e porterà a cam-

biare il paradigma dell'economia nazionale, orientandola verso l'esterno e verso lo sfruttamento delle opportunità su altri mercati”, ha affermato sig. Vlad Dumitru. Sono intervenute anche altre società dall'Italia, specializzate nella raccolta, trasporto, trattamento, riciclaggio e smaltimento dei rifiuti, assieme ai presenti omologhi rumeni.

Ion Dănuț Jugănar, Direttore Generale della Camera di Commercio, Industria, Navigazione e Agricoltura Constanța ha sottolineato l'importanza dei partenariati tra le istituzioni rumene e CCIRO Italia per fornire ai romeni in diaspora il supporto necessario per accedere a fondi europei disponibili.

Il presidente AMIA Verona S.p.A., **Andrea Miglioranza** ha dichiarato: “AMIA rappresenta un'eccellenza che detiene know-how e tecnologia comparativa anche migliore di quella utilizzata nel Giappone. Siamo interessati ad esportare e portare in Romania la nostra esperienza sono orgogliosi di annunciare che per la prima volta una società con un capitale statale nel settore del management dei rifiuti è investito e prelevato la gestione dei rifiuti in una città di un altro paese: AMIA è un esempio di ottima pratica a Tirana, Albania”.

Il manager **Pier Attilio Baldacci** ha espresso l'interesse della società SAMECO SRL a trasferire tecnologia ed esperienza accumulata, avendo interesse ad investire nel management dei rifiuti in Romania.

Paolo Cavalieri, manager di Medipack Italia s.r.l. ha presentato un impianto di sterilizzazione dei rifiuti speciali, impianto che può gestire importanti quantità di rifiuti provenienti dalle attività mediche, ospedali, porti, aeroporti, ecc.

“Ridiamo la fiducia agli investitori rumeni ed italiani nell'economia romena” **Forum economic "ECO România 2016"**

< pag.2

Studio CIVIS è stato rappresentato da Luca Demonstis e Simone Vacca, che hanno dichiarato di essere interessati ad assumere la gestione o di investimento in delle piccole o medie imprese del settore dei rifiuti che possano servire località dai 50 a 500 mila abitanti.

Il Presidente esecutivo dell'Associazione delle Città della Romania, Ionel Chiriță, impegnato a trasmettere ai membri AOR (sindaci e amministrazioni locali) il riassunto del foro e di organizzare assieme a CCIRO Italia incontri puntuali con le amministrazioni locali interessate nella tra-

sformazione dei rifiuti da un problema, la tassa per i cittadini, in una risorsa.

Venerdì, 14 ottobre - CCIRO Italia, Camera di Commercio e Industria della Romania e ROMEXPO hanno organizzato un incontro di lavoro in cui hanno parlato della possibilità di inclusione nell'annuario di eventi della ROMEXPO 2017, la Fiera "ECO Romania", evento che unisca le più importanti società europee specializzate nel management dello smaltimento dei rifiuti, tecnologie, impianti, progetti per lo smaltimento dei rifiuti e la protezione dell'ambiente. La Fiera "ECO Romania 2017"

si rivolgerà all'Europa del sud est e si vorrebbe essere organizzata in collaborazione con il Governo della Romania sotto l'Alto patrocinio della Commissione Europea in Romania.

Altresì durante l'incontro è stato presentato l'annuario degli eventi ROMEXPO, eventi che a partire dal mese di giugno 2016 sono promosse in Italia tramite la CCIRO Italia.

La delegazione di investitori italiani ha visitato in questa occasione la fiera RAILF - Romcontrola (la Fiera dell'Automatizzazione, Strumenti ed Attrezzatura di laboratorio).

presidente CCIRO Italia, Eugen Terteleac ha dichiarato: "Sono fermamente convinto che insieme ai miei colleghi, Andrea Amato - Segretario Generale CCIRO Italia, Corneliu Ioan Dinu - Vicepresidente CCIRO Italia, Laura Vasii - contabile CCIRO Italia, Marco Vannini, Angelo Alessandri, Gheorghe Cristescu e tramite l'eccellente collaborazione con la Camera di Commercio e Industria della Romania, ridaremo la fiducia agli investitori romeni della diaspora e di quelli stranieri nell'economia rumena".

**Ufficio stampa
CCIRO Italia**

Nella chiusura del foro, il



Un monumento per le vittime romene del terremoto di Amatrice

Roma, 12 settembre 2016 - L'Associazione dei Romeni in Italia (ARI), l'associazione Salvamamme della Camera di Commercio di Romania in Italia (CCIRO Italia) hanno organizzato domenica 11 settembre il secondo trasporto di aiuti ad Amatrice per le persone sinistrate in seguito al terremoto. È stata donata un'importante quantità di aiuti: 500 paia di calzature (scarponi e stivali) donate da Primadonna, abbigliamento donato dai volontari delle

associazioni ARI, Salvamamme e CCIRO Italia.

Il presidente ARI, Eugen Terteleac ha incontrato il sindaco di Amatrice, Sergio Pirozzi, ed anche i rappresentanti della Protezione civile e della Croce Rossa Italiana.

"Ho parlato con il sindaco della città di Amatrice, Sergio Pirozzi, sulla situazione generale di Amatrice. Egli apprezzato nuovamente la reazione l'esempio di senso civico dimostrato dai sopravvissuti rumeni presenti

ad Amatrice durante la notte del terremoto, persone che hanno salvato vite umane. Il sindaco ha espresso il suo apprezzamento per il Governo della Romania e per la contribuzione dell'ambasciatore George Bologan nella gestione della situazione di emergenza.

Altresì ho preso accordi con il sindaco Sergio Pirozzi per l'avviamento delle pratiche per la fondazione di un centro culturale rumeno presso Amatrice e la costruzione di un monumento

commemorativo per le vittime rumene del terremoto del 24 agosto.

Ringrazio tutti coloro che hanno fatto possibile la realizzazione di queste azioni umanitarie: i membri ARI, CCIRO Italia e l'associazione Salvamamme.

Personalmente inizierò trattative con il Governo della Romania e la Presidenza per la realizzazione dei due progetti: il centro culturale rumeno di Amatrice e la costruzione di un monumento."

Investitori italiani offrono soluzioni per il mercato rumeno

SERVIZI PER GLI OSPEDALI

Primo obiettivo: L'ospedale per gli ustionati

Bucarest 18 luglio - Insieme hanno una cifra d'affari di centinaia di milioni di euro e svariate migliaia di impiegati. La loro maggioranza hanno un'esperienza di 30 anni sul mercato italiano ed internazionale di materiali e servizi ospedalieri. Attrezzatura, consumabili, disinfettanti, servizi di management, parziale o globale e tanto altro. Con offerte che qualche volta sono 4 volte più basse che quelle praticate nelle gare d'appalto rumene.

10 ditte italiane del campo medico sono venute a Bucarest per il foro economico organizzato lunedì, 18 luglio presso la Camera di Commercio e Industria della Romania, in seguito all'invito della Camera di Commercio della Romania in Italia. Il tema del forum: "Servizi di qualità per gli ospedali in Romania".

Alla luce delle recenti immagini di forte impatto emozionale dell'ospedale per gli ustionati e con il ricordo ancora fresco delle mancanze constatate nella tragedia Colectiv, per non parlare della tempesta Hexipharma, l'incontro ha suscitato interesse.

Il forum è stato aperto dall'incaricato della Presidenza, il consigliere di Stato del Dipartimento di Pubblica Sanità dell'Amministrazione Presidenziale, **Diana Păun**.

"La mia presenza qui non è casuale. L'istituzione presidenziale promuove la ne-

cessità di un approccio che guardi la sanità come un investimento per il futuro. Abbiamo bisogno di servizi di qualità. Conforme l'Eurostat, per la dotazione con attrezzatura medica siamo molto indietro comparazione con la media europea. Abbiamo bisogno di investimenti urgenti nelle attrezzature ed infrastruttura, e l'esempio dell'Italia da seguire", ha affermato **Diana Păun**.

Eugen Terteleac, il presidente CCIRO Italia ed il mentore di questi forum, ha spiegato che l'idea di un forum sul tema dei servizi ospedalieri è apparso dopo il caso Colectiv, quando si sono rivelate le carenze del sistema medico nel sostenere gravi emergenze: "Dobbiamo dare tutti il nostro contributo nel rifacimento del sistema, invitato queste società dall'Italia che possono iniziare trattative dirette per trovare soluzioni per gli ospedali in Romania".

Durante il forum, i rappresentanti delle società, manager e addetti al marketing, hanno illustrato la storia, il potenziale e l'offerta, con attrezzatura medica moderna, materiali e metodi di mantenimento dell'igiene. Per esempio, **Orlandini Simone**, direttore della società "Distribuzione Materiale Tecnico S.r.l." ha presentato un film sui metodi con cui la

società analizza l'aria negli ospedali, metodi di disinfezione degli impianti di aria condizionata, con cui si riduce il rischio di proliferazione di certe infezioni entro ospedaliere come sarebbe la legionella.

Tutte le presentazioni assieme hanno toccato quasi tutti i lati della gestione di un ospedale e di un sistema sanitario nella sua interezza, dalle dotazioni dei blocchi operatori fino alla gestione logistica dei magazzini di medicinali degli ospedali. Praticamente, l'ospedale potrebbe essere gestito dalla A alla Z da una società italiana.

"Una cosa del genere però non è possibile", ha affermato **Corneliu-Florin Buicu**, il Presidente della Commissione della Sanità della Camera dei Deputati. "In questo momento, una specifica di asta per tutti i servizi per un ospedale che verrebbe ottenuta da una singola società verrebbe interpretato come un accordo tra il management e quella società, e non in un senso positivo. Il sistema sanitario provoca a tutti malcontento. Ai pazienti - che esigono qualità, ai professionisti - che esigono compensi più alti, ai protagonisti del mercato - per mancanza previsionale e mancanza di finanziamento."

Il Presidente della Commissione della Sanità ha invitato l'investitori di visitare

anche altri posti in Romania, ovunque permanendo la necessità di investimenti nella sanità.

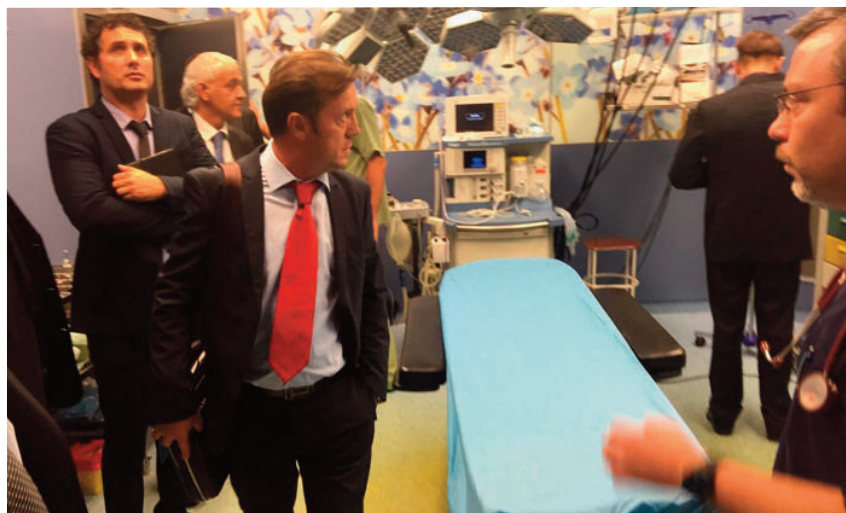
In seguito quest'incontro presso il Governo, il giorno successivo, martedì 19 luglio, è stata organizzata una visita presso l'Ospedale clinico di Chirurgia Plastica Riparatrice ed Ustionati di Bucarest, delegazione guidata da **Sorin Chelmu** e dal **Ministro della Sanità, Vlad Voiculescu**.

Gli specialisti italiani hanno raccolto tutti i dati necessari per l'elaborazione di un piano rapido di ristrutturazione, formazione del personale e dotazioni.

Di seguito il nome di qualche società partecipante al forum che ha manifestato l'interesse di investire in Romania e di trasferire la propria esperienza e know-how:

- Tecnologie Sanitaria spa;
- SEAB Instruments srl;
- So.Ge.Si. spa;
- Sanitec srl;
- CSP spa;
- PLURIMA spa;
- Distributie Materiale Tecnico srl;
- Chongqing Haifu Medical Technology CO., LTD;
- Sordina Iort Technologies spa- Electron Intraoperative Radiation Therapy;
- Sirimed srl.

Ufficio stampa CCIRO Italia



Azione umanitaria, Camera di Commercio della Romania in Italia e dell'Associazione dei Rumeni in Italia, ad Amatrice

Supporto concreto per le persone colpite dal terremoto

Roma, 9 settembre 2016 - L'Associazione dei Rumeni in Italia (ARI), in collaborazione con l'associazione Salvamamme e la Camera di Commercio della Romania in Italia (CCIRO Italia) hanno organizzato in data 8 settembre trasporto di aiuti per i sinistrati di Amatrice. Gli aiuti hanno consistito principalmente in abbigliamento invernale, coperte e articoli di igiene personale.

«Con questa azione siamo riusciti ad unirci al popolo di volontari che sono stati vicini alle vittime del terremoto del 24 agosto nel centro Italia. L'azione è stata dedicata a tutti coloro che sono stati colpiti dal terremoto e ha avuto un successo

inatteso, perché tutti questi beni erano necessari», ha dichiarato il presidente ARI, Eugen Terteleac.

Ad Amatrice le temperature sono scese tantissimo negli ultimi giorni, e già autunno inoltrato e la distribuzione degli aiuti è stata eseguita sotto la pioggia. C'è ancora bisogno di aiuti, sono necessarie calzature invernali - stivali di gomma, scarponi, calzettoni - termoisolanti e stufe elettriche per il riscaldamento.

«Ho parlato con i responsabili della Croce Rossa, Protezione Civile e l'amministrazione locale. E tutti hanno apprezzato il nostro gesto e hanno voluto ringra-

ziare "gli angeli" rumeni che si sono impegnati nei primi minuti dopo il terremoto, salvando vite umane. Sono stati espressi apprezzamenti e ringraziamenti anche al Governo della Romania, che con il gesto del suo premier di partecipare ai funerali di Amatrice hanno dimostrato una grande solidarietà alle vittime del terremoto e specialmente ai rumeni colpiti. Tanti apprezzamenti sono stati espressi anche all'ambasciatore della Romania in Italia, per reazione supporto.»

«Vorrei ringraziare i volontari che hanno donato beni e hanno supportato questa azione, alla società Elephant Moving e agli uomini

d'affari della CCIRO Italia che si sono uniti per supportare le nostre azioni umanitarie. Un ringraziamento particolare va a Maria Grazia Passeri di Salvamamme, non solo per l'impegno, ma anche perché ci ha ispirato tanto nelle nostre azioni.», Ha aggiunto il presidente ARI.

Il ciclo di azioni umanitarie organizzate dalla ARI continuerà questo autunno e fine anno, sia sul territorio dell'Italia, che in Romania. ARI sta pianificando almeno cinque azioni per aiutare concretamente almeno 1000 persone, soprattutto bambini.

Fonte:
Gazeta Românească





**Choose smart!
Be inspired!
Get connected!**

CCIR Business Center

CCIR Business Center provides support to all the entrepreneurs and companies interested to have their headquarters or office spaces in Bucharest. The perfect business destination, CCIR Business Center opens new horizons towards an innovative and powerful area of the city and meets the highest requirements for business location, suitable for a wide range of clients and activities.

Careful to the clients' needs and their various profiles, CCIR Business Center respects the market's demands and follows the needs of your company. Thanks to its location, the Center offers the perfect blend of enthusiasm and pleasant ambiance which will inspire your employees to improve every day.

Contact: Renting Spaces and Conference Rooms Office

Phone: +4 021.319.00.78, Fax: +4 021.319.01.56, e-mail: madalina.ciocoliu@ccir.ro

Missione economica organizzata da CCIRO Italia nei giorni 9-10 giugno

Eugen Terteleac, il presidente CCIRO Italia ha guidato nei giorni 9-10 giugno di quest'anno una delegazione di potenziali investitori nell'economia rumena, uomini d'affari interessati nello sviluppo delle relazioni economiche in svariati campi di attività:

- agricoltura: identificazione e inizio di colloqui con i produttori rumeni di olio di girasole per quantità di 70-80 tonnellate/mese destinate all'esportazione per Irak;

- petrolchimica: identificazione di un interlocutore istituzionale dell'industria petrolchimica per l'analisi di contratti di raffinazione del petrolio di provenienza Libia/Irak; quantità che variano tra 1-2 milioni barili/mese;

- siderurgica: identificazione di interlocutori privati ed istituzionali per l'esportazione di componenti e realizza-

zione dei lavori di infrastruttura in Iran de approssimativamente 600 km oleodotto.

La delegazione ha partecipato a svariati incontri organizzati dalla CCIRO Italia a Ploiești, in **visita ufficiale alla compagnia Lukoil** e non ufficiale presso 4 operatori economici interessati nello sviluppo di collaborazione con gli uomini d'affari presentati dalla CCIRO Italia.

Venerdì, 10 giugno, la delegazione ha partecipato ad un tavolo rotondo organizzato dalla CCIRO Italia, occasione in cui si sono riassunti i risultati degli incontri e dei colloqui tra gli operatori economici rumeni e la delegazione guidata dalla CCIRO Italia.

Coloro che hanno ospitato **il tavolo rotondo, sig. Virgil Goagă** - direttore della Direzione Relazioni Esterne

della CCIR la signora Elena Băescu – Consigliere relazioni esterne per i paesi dell'Unione Europea, hanno presentato in apertura dei lavori il loro saluto di benvenuto in Romania da parte del presidente CCIR, Mihai Dărăban continuando con una presentazione dei servizi della Camera di Commercio e Industria della Romania per il supporto e per attirare gli investimenti stranieri.

“La Camera di Commercio e Industria della Romania mette a disposizione specialisti e know-how agli uomini d'affari ed è interessata specialmente nel supporto dell'investitori stranieri che hanno bisogno di costruire un percorso che inizia dagli studi, ricerche di mercato, consulenza e continuo supporto CCIR per identificare i partner sia privati che istituzionali, qui in Romania” ha dichiarato il direttore della

Direzione Relazioni Esterne CCIR, Virgil Goagă.

CCIRO Italia, fondata nel 2013, in base agli obiettivi statuari dell'Associazione dei Rumeni in Italia, ha come principali obiettivi lo sviluppo delle relazioni economiche tra Romania e Italia, il supporto degli imprenditori rumeni in Italia e di quelli italiani che investono in Romania, attirare investimenti stranieri in generale verso l'economia rumena, promozione e miglioramento dell'immagine della Romania all'estero. CCIRO Italia ha, nelle sue priorità, anche il supporto dell'attività delle istituzioni dello Stato rumeno in Italia (ambasciata, consolati) e la collaborazione con le organizzazioni dei rumeni in Italia.

Ufficio stampa CCIRO Italia



Indagra 2016: Attrezzature, impianti e animali performanti, "protagonisti" l'attuale edizione della Fiera per l'agricoltura

Indagra, la più grande fiera di agricoltura della Romania, attirato anche nel 2016 numerosi visitatori di tutte le età, con i già tradizionali prodotti e odori dell'autunno: pastrama, mici oppure mosto fresco, anche se quest'anno sono mancati i record delle edizioni precedenti, ovvero il pane gigante da 70 chili dal forno ed il vitello girarrosto da 250 kilogrammi.

Attrezzature ed impianti sempre più performanti, ma anche animali risultati dalla genetica rumena sono stati "protagonisti" dell'attuale edizione della fiera dell'agricoltura industria alimentare alla Romexpo. Dopo una trattativa "a sangue" del prezzo per lo spazio ospitava gli animali, i contadini rumeni sono riusciti a portare esemplari di eccezione. Gli ufficiali rumeni sostengono che, in generale, la fiera Indagra è evoluta, anche se sono due edizioni che manca il salone dedicato esclusivamente ai prodotti ecologici e i vini rumeni sono stati poco promossi.

"Indagra, in generale, mi sembra sia evoluta da un anno all'altro. La Romania rappresenta un mercato importante interessante per i produttori stranieri di attrezzatura agricola e, nelle condizioni in cui i grandi agricoltori sono interessati dagli impianti performanti, stati presentati all'attuale edizione della fiera trattori sempre più grandi e potenti. È apparsa anche una fabbrica di trattori a Reghin che segue il montaggio di un marchio di trattori dalla Bielorussia. Ci sono altresì una marea di impianti per la lavorazione della terra, dalle erpici alle mietitrebbie, trattori di piccole dimensioni, anche per piccoli agricoltori, anche se mi aspetto piano piano a vedere anche da noi tecnologie come quelle in Argentina. Lì si usano su ampia scala tecnologie di ri-



duzione della lavorazione del suolo e con un unico passaggio si eseguono tutte le operazioni: semina, fertilizzazione, incidono poco sul terreno e riducono tanti combustibili. Loro sono riusciti ad avere un consumo di combustibile di soli 2,5 litri all'ettaro, mentre noi paghiamo gasolio senza accise oppure con accisa ridotta per 78 litri all'ettaro. Attualmente, ci sono anche da noi questo tipo di tecnologie, ma solo a livello di qualche percentuale", ha dichiarato domenica per la Agerpres, il ministro dell'Agricoltura, Achim Irimescu.

Paesi contraddizione in agricoltura come Austria, Polonia, Bulgaria, Italia oppure Olanda, sono state anche loro ben rappresentate, quest'ultima portando tante innovazioni in diversi settori. Per quanto riguarda gli alberi da frutto, gli interessati hanno potuto visitare un'area dedicata ai frutteti del futuro in Romania, con alberi che fruttano già dal primo anno. Il sistema innovativo, inserito in Olanda e testato nel nostro paese, può

triplicare la produzione di frutta dei produttori rumeni di frutta, fino a 60 tonnellate di mele all'ettaro ed un consumo di acqua ridotto a metà. La nuova tecnologia suppone il posizionamento di un sensore alle radici del melo che offre informazioni sull'umidità e le sostanze nutritive di cui ha bisogno la pianta. Questo può essere controllato in remoto da un computer portatile oppure da un cellulare. Il sistema offre anche soluzioni di trattamento per gli alberi minacciati dalla siccità, insetti o parassiti.

Per quanto riguarda la zootecnia, gli allevatori hanno portato alla Indagra mucche da latte e da carne performanti, con genetica molto buona, adatte alle condizioni della Romania.

"Per quanto riguarda gli animali siamo riusciti con grandi sforzi aiutare i produttori, dopodiché abbiamo negoziato con l'organizzatore un prezzo molto buono per la superficie al metro quadro per poter far partecipare tutti gli allevatori, perché in una prima fase non se lo sarebbero potuto permet-

tere, ciò che avrebbe portato ad una fiera dell'agricoltura senza animali. Abbiamo avuto alla Indagra mucche da latte performanti con genetica molto buona, Holstein ma anche la Grigia da Steppa, una razza tradizionale da carne della Romania, molto ben adatto alle nostre condizioni. Purtroppo non la si trova più in tantissimi posti nel paese.", ha spiegato il ministro dell'Agricoltura.

Il responsabile MADR ha affermato che sono stati portati in fiera animali che costavano migliaia di euro, i tori essendo tra i più valorosi.

"Ci sono autori così performanti che arrivano a valere anche un centinaio di migliaia di euro. Non c'è stato un esemplare del genere alla Indagra, ma ho visto a Mureș uno che valeva anche 150.000 di euro, ma che può portare dalla vendita del materiale seminale anche 2-3 milioni di euro.", ha aggiunto Achim Irimescu.

Non per ultimo, il ministro ha espresso il rimpianto che Romania, anche se un produttore importante di vini ed ha prodotti della migliore qualità, "rimpiango il fatto che il vino romeno non è stato rappresentato quest'anno alla Indagra".

La Fiera internazionale di prodotti ed attrezzatura nel campo dell'agricoltura, orticoltura, viticoltura e della zootecnia — INDAGRA — ospitato oltre 520 espositori di 22 paesi, di cui oltre 300 sono stati dalla Romania: questi hanno esposto su una superficie 33.000 metri quadri.

L'edizione di quest'anno si è svolta sotto l'alto patrocinio del Presidente della Romania ed è stata organizzata dalla Romexpo in collaborazione con la Camera di Commercio e Industria della Romania.

fonte: Agerpres

Klaus Iohannis a INDAGRA 2016: "Vorrei congratulare gli organizzatori per il modo in cui aumentano il livello di questa fiera, con la diversità, interesse e riconoscimenti"

Romexpo, 2 novembre, 2016: presso il Centro Fiere Romexpo, in presenza del Presidente della Romania, sig. **Klaus Iohannis**, è stata aperta la più importante manifestazione agricola organizzata in Romania, INDAGRA – Fiera internazionale di prodotti ed attrezzature nel campo dell'agricoltura, orticoltura, viticoltura e della zootecnica.

La 21-a edizione dell'evento concepito e organizzato dalla ROMEXPO, in collaborazione con la Camera di Commercio e Industria della Romania (CCIR), si svolge sotto l'alto patrocinio del Presidente della Romania.

„La fiera INDAGRA, con le sue dimensioni che ha superato qualsiasi aspettativa, è diventata leader nell'Europa dell'Est e del Sud-Est. E' (...) Di gran lunga è la più grande fiera organizzata dalla Romania, in qualsiasi campo di attività. Quest'anno, INDAGRA è aumentata del 14% e siamo fieri ed onorati di avere 720 partecipanti”, ha dichiarato in apertura sig. Mihai Daraban, il presidente CCIR.

„L'aumento del numero dei partecipanti è una chiara evidenza dell'importanza dell'agricoltura nell'econo-

mia rumena e del progresso registrato nell'ultimo periodo”, ha affermato poi il Ministro dell'Agricoltura, sig. Achim Irimescu.

„L'agricoltura ha fatto grandi progressi da quando Romania ha aderito all'Unione Europea nel 2007. (...) Possiamo affermare che abbiamo un'agricoltura performante a livello europeo”, ha puntualizzato il rappresentante del Governo, che ha ricordato il fatto che, a dispetto della siccità di quest'anno, il nostro paese è riuscito a situarsi sulla 2a posizione per la produzione di mais e sulle prime posizioni in classifica per la pro-

duzione di cereali. Queste prestazioni sono dato rate all'aumento sostanziale del fin a n z i a m e n t o dell'agricoltura, che da un bilancio di 300 milioni prima dell'adesione, ha assegnati 20 miliardi di euro dai fondi comunitari per il periodo 2014-2020, a cui si aggiungono oltre 7 miliardi euro dal bilancio nazionale.

Il Presidente della Romania, sig. Klaus Iohannis, ha dichiarato che: „Ad INDAGRA partecipano ogni anno compagnie importanti, del paese e dall'estero, ciò che costituisce un indizio per il potenziale enorme che de-

tiene l'agricoltura rumena. È importantissimo saper promuovere intelligentemente i nostri vantaggi, sia che parliamo del potenziale agricolo vegetale o di quello zootecnico, dei prodotti tradizionali o di quelli ecologici, o delle varietà rumene di vino, apprezzate a livelli internazionali. Vorrei congratulare gli organizzatori che, da un anno all'altro, aumenta il livello di questa fiera tramite diversità, interesse e riconoscimenti. Congratulo altrettanto gli espositori sempre più numerosi e performanti, perché le loro realizzazioni di oggi sono la base delle prospettive e delle attese di domani”.

INDAGRA 2016 riunisce oltre 720 compagnie del mondo intero, di cui oltre 300 sono della Romania. Su una superficie espositiva di oltre 33.000 metri quadri, sono presenti società di 22 paesi con tradizione nel campo agricolo: Austria, Belgio, Bulgaria, Cina, Corea del Sud, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Italia, Gran Bretagna, Olanda, Polonia, Portogallo, Romania, Serbia, Slovenia, Spagna, Turchia, Ucraina, Ungheria.

**Ufficio Pubbliche
Comunicazioni CCIR**



La fiera internazionale di prodotti ed attrezzature nel campo dell'agricoltura, orticoltura, viticoltura e zootecnica.

Nel periodo 02 – 06 novembre 2016, ROMEXPO, in collaborazione con la Camera di Commercio e Industria della Romania organizza, sotto il patrocinio del Ministero dell'Agricoltura dello Sviluppo Rurale, la XXI-a edizione della fiera internazionale di prodotti ed

attrezzature nel campo dell'agricoltura, orticoltura, viticoltura e zootecnica - INDAGRA.

L'evento rappresenta la più complessa manifestazione di questo tipo in Romania destinata alla promozione del potenziale zootecnico locale, dei prodotti tradizionali Dio, ma anche alle varietà dei vini rumeni riconosciuti a livello internazionale.

Risaputo il fatto che i mi-

gliori affari sono quelli conclusi tramite contatto diretto, INDAGRA si propone di diventare per cinque giorni il quadro ideale per offerte, negoziazioni e contrattazione tra le più grandi compagnie dell'industria e specialisti del campo agricolo. Altresì, i contadini che sono alla ricerca di soluzioni alternative ai problemi riscontrati nelle proprie esplorazioni sono interessati nelle razze di animali più prolifiche, avranno

l'occasione di una ottima piattaforma di sviluppo degli affari. Per facilitare il dialogo tra partecipanti, organizzatori, assieme ai partner dell'evento, verranno offerti anche quest'anno ricco programma di eventi connessi che consisterà in concorsi, tavoli rotondi, dimostrazioni e presentazioni, il tutto in un ambiente di intrattenimento che coincide perfettamente con la stagione agricola autunnale 2016.

Dibattito pubblico sul tema della nuova strategia energetica della Romania, presso Romexpo 2016

Bucarest, 12 ottobre 2016: il presidente della Camera di Commercio e Industria della Romania (CCIR), **sig. Mihai Daraban**, ha aperto oggi, 12 ottobre 2016, la Conferenza Energynomics „La perizia rumena per la nuova rivoluzione energetica – il primo dibattito pubblico sulla forma finale della nuova strategia energetica della Romania“, evento svolto presso la Romexpo.

Durante la conferenza è stata presentata, sotto dibattito pubblico, la Strategia Energetica della Romania 2016-2030 in prospettiva dell'anno 2050, come esercizio di trasparenza totale da parte del governo. Gli esperti nel campo energetico, dell'ambiente governativo ed accademico, società e rappresentanti delle autorità di regolamentazione hanno offerto opinioni destinate a portare un plusvalore nella tratta di analisi qualitativa della nuova Strategia Energetica della Romania.

„Ci fa onore il fatto che avete scelto la Romexpo ed il giorno di apertura ufficiale della fiera ExpoEnergiE, giunta alla sesta edizione, che apre le sue porte allo stesso tempo con TIB – La Fiera Tecnica Internazionale Bucarest, con Inventika ed altre esposizioni con parteci-



pazione internazionale importante”, ha dichiarato il presidente CCIR, in apertura della conferenza.

„Il fattore geopolitico strategico ha un potere importante nelle decisioni a livello mondiale nel settore energetico, sia a corto termine che

per il futuro, e proprio per questo considero che l'Unione Europea deve velocizzare la realizzazione dell'Unione Energetica, di cui mancanza si risente considerevolmente” ha precisato sig. Mihai Daraban.

Sig. Victor Grigorescu, il

Ministro dell'Energia, ha ricordato il fatto che ai lavori della Strategia Energetica Nazionale hanno partecipato nel decorso di un anno, per una somma di consulenze, oltre 300 specialisti: „oggi presentiamo un prodotto che quasi integrato, attualmente lavoriamo ai dettagli, (...) fini adeguamenti assolutamente naturali, per la prima volta, avremo un documento assolutamente sincronizzato con quello che succede sul mercato”.

Il Ministro dell'Energia ha voluto altrettanto sottolineare che la strategia è „una proiezione, una visione per i successivi 15 -20 anni, che non si deve confondere con una predizione”.

Allo stesso tempo, sig. Victor Grigorescu ha insistito sull'importanza di un mercato competitivo nel nostro paese: „Se riuscissimo ad avere produttori competitivi, se riuscissimo ad avere un mercato funzionale che potrà ripagare i risultati, questa cosa ci aiuterà ad avere una prestazione nell'Unione Europea, essendo la chiave per il successo della Romania nel contesto dell'Unione Energetica”.

Ufficio di pubblica comunicazione CCIR



Ministero degli Affari Esteri, attraverso il Dipartimento per le relazioni con i romeni all'estero, ha finanziato il programma "Români pentru Români", in onda su canale televisivo DACIA TV, nel periodo maggio-novembre 2016.

Le trasmissioni "Români pentru Români" è riuscito a

discutere gran parte degli problemi con quale si confrontano i romeni in Italia e anche i problemi individuati attraverso soluzioni in un dibattito pubblico ai problemi attuali della comunità romana in Italia e oltre.

Il programma "Români pentru Români", moderato dal Presidente CCIRO Italia,

Eugen Terteleac, cerca in modo particolare di promuovere gli elementi di successo della comunità romana in Italia, gli scambi economici tra la Romania e l'Italia ed i programmi che lo stato rumeno ha per il sostegno dei romeni interessati a tornare a casa.

Nel periodo successivo, i

dibattiti politici all'interno delle trasmissioni televisive DACIA TV saranno una priorità, per dare la possibilità, da un lato, in particolare quelli proposti candidati, per la circoscrizione 43, Diaspora per presentare il loro programma elettorale. D'altra parte, i romeni che vivono in Italia hanno la possibilità di valutare tutti i candidati elettorali.

Canale DACIA TV intende nel 2017, per diversificare la sua rete, di promuovere programmi che parlano delle tradizioni e della cultura romana.

Ufficio di stampa CCIRO Italia

M. Daraban: "L'accesso sui mercati internazionali verrà stimolato, porterà al cambiamento di paradigma dell'economia nazionale"

Bucarest, 13 ottobre 2016: Camera di Commercio e Industria della Romania in Italia – CCIRO Italia, in collaborazione con CCIR, il Governo della Romania e l'Associazione delle Città della Romania, ha organizzato il forum economico „Ridiamo la fiducia agli investitori rumeni e italiani nell'economia rumena – ECO Romania 2016”.

Nell'apertura dell'evento, sig. Eugen Terteleac, il presidente della CCIRO Italia, annunciato l'intento di mettere le basi di una fiera tramite questo forum economico, evento che venga incluso nell'annuario delle fiere organizzate dalla ROMEXPO, a partire dall'anno 2017.

Sig. Vlad Dumitru, Vice Segretario Generale della Camera di Commercio e Industria della Romania, ha salutato quest'iniziativa e ha trasmesso il messaggio del presidente CCIR, sig. Mihai Daraban.

„La Camera di Commercio



e Industria della Romania sostiene l'intensificazione della componente economica della diplomazia rumena, che promuova gli interessi della comunità di affari all'estero. È necessario un sistema di collaborazione pubblico-privato, che ri-

spetti le richieste di tutte le parti coinvolte. Fornendo una piattaforma reale di internazionalizzazione, messa a disposizione delle società rumene dalle autorità e dall'ambiente associativo privato, l'accesso sui mercati internazionali verrà sti-

molato e porterà al cambiamento di paradigma dell'economia nazionale, orientandola verso l'estero e verso la fortificazione delle opportunità su altri mercati”, è quanto affermato da sig. Vlad Dumitru.

In Italia ci sono oltre 46.000 società fondate da rumeni, mentre in Romania ci sono oltre 13.000 società di capitale italiano, che conferma il fatto che „abbiamo un'apertura fantastica, un legame consolidato nel tempo, anche per quanto riguarda il management dei rifiuti”, ha aggiunto sig. Eugen Terteleac.

Al forum hanno partecipato società importanti dall'Italia, specializzate nella raccolta, trasporto, trattamento, riciclaggio e smaltimento dei rifiuti insieme agli omologhi rumeni presenti.

**Ufficio pubblica
comunicazione CCIR**

Gli scambi commerciali tra l'Italia e Romania, in aumento

Investimenti italiani Romania e le relazioni economiche bilaterali sono state analizzate ampiamente durante un forum economico organizzato dall'Ambasciata dell'Italia a Bucarest assieme all'Agenzia Italiana per il Commercio.

All'evento, insieme agli uomini d'affari dei due paesi, sono stati presenti il Presidente della Romania, Klaus Iohannis, ed il suo omologo italiano, Sergio Mattarella, ma anche dei rappresentanti del Governo della Romania.

In base ai dati dell'Istituto Nazionale di Statistica, gli scambi commerciali tra l'Italia e Romania hanno toccato l'anno scorso il valore di oltre 13 miliardi di euro, in aumento di quasi 9% in confronto con il 2014.

L'aumento continuo degli scambi commerciali riflette una presenza solida delle società italiane sul territorio della Romania, l'Italia trovandosi al primo posto per quanto riguarda il numero di società commerciali registrate.

Alla fine dell'anno scorso erano attive oltre 24 migliaia di società di capitale italiano.

Il Presidente Confindustria Romania, **Mauro Maria Angelini**, ha dichiarato che gli imprenditori italiani continueranno la loro attività in Romania.

Il presidente del Consiglio Nazionale delle Piccole e Medie Imprese Private in Romania, **Florin Jianu**, ha dichiarato che Romania ha

un ambiente economico stabile e sono state create condizioni perché gli imprenditori stranieri investissero nel nostro paese.

“Se guardiamo il Codice Fiscale, notiamo che abbiamo una serie di misure che portano Romania ad essere estremamente attrattiva per gli investimenti. Vediamo una percentuale dell'Iva ridotta per gli alimenti e per il turismo, guardiamo cosa significa l'imposta sui dividendi, di una percentuale del 5%, vediamo che non esiste una tassa sul reddito reinvestito e tutta una serie di altre misure legislative”.

Il Ministro dell'Economia, del Commercio e delle Relazioni con l'Ambiente degli Affari, **Costin Borc**, ha affermato durante il forum che il governo lavora all'elabo-

razione di una strategia economica per gli anni successivi, e nelle prossime settimane la bozza del progetto verrà presentata in dibattito pubblico, il fine di questa strategia essendo quello di incoraggiare la produzione ovunque nel paese.

“Io penso che, se creiamo le condizioni che gli imprenditori si possano stabilire, e possono produrre ovunque in questo paese, sia in una zona industriale intorno ad una città, che in una zona rurale, questo porterà sviluppo del paese e attirerà prosperità”, ha incoraggiato il vicepresidente.

Italia rappresenta il principale investitori Romania, 20% delle società registrate essendo di capitale italiano.

fonte: Agerpres



Elephant *moving*

& **TRASPORTI
TRASLOCHI**

NAZIONALI *&* INTERNAZIONALI

SERVIZI

- Trasporti e traslochi (diretti o in abbinamento) in tutta Italia e paesi UE
- Smontaggio/rimontaggio arredi
- Imballo arredi, effetti personali
- Trasporto opere d'arte
- Trasporto Cassaforte
- Trasporto Pianoforte
- Piattaforma aerea fino al ottavo piano
- Fornitura materiale imballo adatto
- L'azienda esegue sopralluoghi e preventivi gratuiti
- Copertura assicurativa per tutti nostri servizi

INFO

Info-Line

+39 377 111 3888

Cellulare: +39 377 111 3888

Email: info@elephantmoving.eu

Sito: www.elephantmoving.eu

Lo spreco di alimentari un grave problema sociale in Romania, dibattito presso CCIR Business center

Bucarest, 3 novembre 2016: L'Associazione per la Raccolta e la Distribuzione Alimentare, CHEP Romania, e la Camera di Commercio e Industria della Romania e organizzato giovedì, 3 novembre 2016, il dibattito pubblico dal titolo "Uniti contro lo spreco alimentare, uniti contro la povertà", presso CCIR Business Center.

Sig. **Vlad Dumitru**, Vice Segretario Generale della Camera di Commercio e Industria della Romania, ha dichiarato che „la preoccupazione per combattere la povertà è presente a livello degli Stati membri e della Commissione Europea, e la dimensione sociale della strategia Europa 2020 riflette questa preoccupazione, tramite gli obiettivi stabiliti riguardanti la povertà e l'esclusione sociale. (...) Il country report della Romania di marzo 2016 rivela che il livello della povertà dell'esclusione sociale nel nostro paese era tra i più alti dell'Unione Europea, di 40,2%.

Tra le misure più comuni c'è anche il fermare lo spreco alimentare. Questo orientamento si evince anche dalla linea strategica della CCIR, che si impegna ad assicurare un ambiente favorevole alla crescita dell'economia e sostiene un modello di sviluppo economico, costruito conforme al



reale potenziale della Romania, basato principalmente (...) sull'incoraggiamento degli investimenti. Di conseguenza, ti proponiamo a convincere i governanti sulla necessità di adozione delle riforme e delle politiche pubbliche, nello spirito di un'economia orientata e fondata sull'investimenti". Altresì, sig. **Vlad Dumitru** ha sottolineato che CCIR desidera sostenere il settore privato per l'implementazione del progetto di legge destinato a scoraggiare lo spreco di alimenti.

Il manager dei progetti della Federation Europeenne des Banques Alimentaires (FEBA), sig. **Vincent Guil-**

bert, ha dichiarato che „la lotta contro lo spreco alimentare un soggetto attuale a livello europeo e non solo. FEBA è un buon esempio di progetto europeo che proprio funziona. La prima banca di alimenti dell'Europa, costruita in base al modello americano, è stata a Parigi (1994) ed estesa poi rapidamente in Europa. (...) La nostra missione è molto semplice: quello di combattere lo spreco alimentare e quello di fare un appello per la solidarietà, per la riduzione della fame e della malnutrizione in Europa, sapendo che il primo passo per qualsiasi inclusione delle persone è quello di sfamarlo”.

Sig. **Gabriel Sescu**, il presidente dell'Associazione per la Raccolta e la Distribuzione Alimentare, sostenuto, durante l'evento, che il soggetto del dibattito è uno molto bollente e che „in questo impegno vogliamo implicare partner dell'intera catena di produzione alimentare, di distribuzione, di vendita e di importare queste idee della Banca di Alimenti in Romania Băncii de Alimente cercando, nel decorso di qualche anno, di allinearci anche noi ad una pratica presente negli altri Stati membri”.

Durante l'evento hanno avuto la parola anche **Flo-rin Alexandru Alexe**, membro della Camera dei Deputati – l'ideatore della legge contro lo spreco alimentare, Yesim Broet, Partneriate Private FEBA, Ionuț Dincă, rappresentante del Ministero dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale, la Commissione di lotta contro lo spreco alimentare, Gabriel Andronescu, Country General Manager, CHEP România.

L'evento ha avuto come scopo l'identificazione delle migliori soluzioni per combattere questo fenomeno e stabilire delle collaborazioni strategiche con i più importanti protagonisti.

**Ufficio pubbliche
comunicazioni CCIR**

Fondi europei in agricoltura, assorbimento 10%

La percentuale di assorbimento dei fondi europei in agricoltura e di sviluppo rurale proposta entro la fine dell'anno è di circa 10%, ciò che significa tra 800 e 900 milioni di euro, di cui la componente per gli investimenti sarà di 400 milioni di euro, ha dichiarato venerdì il direttore generale della AFIR, David Eugen Popescu.

“Abbiamo progetti selezionati di quasi 1 miliardo di euro e pagamenti autorizzati

per 650 milioni di euro, in grado di assorbimento di quasi 7,5% ed un target di 10% entro la fine dell'anno. Queste somme significano non solo pagamenti per gli investimenti, anche pagamenti fatti con l'aiuto della APIA per le misure delegati che sono importanti e consistenti per questi valori. Però, per la fine dell'anno, questo 10% che proponiamo significa qualcosa tra 800 e 900 milioni di euro pagati effettivamente, parlando di assor-

bimento reale, la componente per gli investimenti speriamo arrivi oltre 400 milioni di euro. Sa cosa significa un bilanciamento equilibrato tra i pagamenti per gli investimenti ed i pagamenti a superficie”, ha detto Popescu, alla conferenza "PNDR 2014-2020 — Presente e futuro", organizzata alla INDAGRA.

Questa ha precisato che è stato già sollecitato alla Commissione Europea il rimborso di qualche somma

dei pagamenti eseguiti, e gli importi pagati effettivamente arrivano a 290 milioni di euro.

“Ho già chiesto alla Commissione parte di questi soldi e gli ho anche ricevuti e penso che da questo punto di vista siamo, probabilmente, il più avanzato programma. Ad oggi abbiamo trasmesso alla Commissione Europea tre solleciti di rimborso, di cui i primi due, per un totale di 290 milioni di euro, già rimborsati.”

Nuova sede operativa

CCIRO Italia ha aperto dal 6 maggio 2014 una nuova sede operativa a Roma, presso la sede di Confartigianato Imprese Roma, Associazione degli Artigiani di Roma e Lazio, istituzione con la quale CCIRO Italia ha firmato un protocollo d'intesa.

Questi uffici effettueranno gran parte del lavoro operativo della Camera, in particolare in relazione agli imprenditori romeni in Italia centrale.

Siamo in grado di mettere a disposizione di coloro che sono interessati, sale conferenze e di riunione per l'organizzazione di incontri di lavoro in un ambiente professionale e prestigioso. Presso la nostra sede saranno organizzati diversi corsi quali la formazione, la sicurezza sul luogo di lavoro, la gestione ed il coordinamento delle attività commerciali.

Presso i nuovi uffici CCIRO Italia saranno disponibili numerosi servizi, offerti in collaborazione con Confartigianato, per i soci dell'organizzazione e per gli imprenditori romeni presenti nel territorio della regione Lazio.

Tra i principali servizi offerti: credito e finanziamenti, assistenza sindacale e politiche attive del lavoro, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, formazione, servizi ambientali, servizi fiscali e amministrativi, sistemi di gestione, servizi legali.

Le aziende che vogliono entrare nel mercato romeno o aprire una nuova attività in Italia riceveranno assistenza durante tutto il processo. CCIRO Italia ha sviluppato un sistema di supporto e di informazione dal titolo "incubatore di PMI" che prende tutte le informazioni dalle parti interessate (settore di attività, settore economico di interesse, capitale disponibile per investimenti, la regione geografica in cui si desidera aprire l'attività, ecc.) e sulla base di tali informazioni, insieme con le istituzioni statali italiane e romene, sviluppa le soluzioni per il richiedente: sovvenzioni statali e di finanziamento europeo per il business, studi di fattibilità, cofinanziamento pubblico/privato per progetti, ricerca di potenziali partner, luoghi, terreni, ecc. L'Incubatore per le PMI semplifica la burocrazia istituzionale sia in Romania che in Italia, in quanto riguarda l'apertura di un nuovo business. I moduli per l'iscrizione ai programmi dell'incubatore per le PMI saranno disponibili anche in formato elettronico sul sito web www.cciro.it.

CCIRO Italia espanderà questi servizi ad altre regioni italiane, aprendo sedi a Milano, Torino, Perugia, L'Aquila e Verona. ■



Sede operativa CCIRO Roma
Circonvallazione Nomentana,
nr. 550,
in incinta supermercato
"La Strada"

SERVIZI CCIRO ITALIA - CONFARTIGIANATO ROMA

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Credito e finanziamenti | 5. Servizi ambientali |
| 2. Assistenza sindacale e politiche del lavoro | 6. Servizi Fiscali e Amministrativi |
| 3. Sicurezza e salute sui luoghi di lavoro | 7. Sistemi di Gestione |
| 4. Formazione | 8. Servizi Legali |

CREDITO E FINANZIAMENTI ALLE IMPRESE DI ROMA E PROVINCIA

L'area credito svolge attività di assistenza e consulenza in materia finanziaria. La missione del servizio è facilitare l'accesso al credito delle piccole e medie imprese del territorio in una logica di accompagnamento del rapporto tra imprese e banche offrendo consulenza e garanzia sulla quasi totalità dei prodotti finanziari utili alle imprese.

Le imprese associate accedono a finanziamenti a breve, medio e lungo termine a condizioni agevolate grazie alla garanzia prestata dal **Consorzio CO-OPFIDI** ed alle convenzioni in essere con i principali Istituti Bancari presenti nel territorio di Roma e Provincia, con la Camera di Commercio di Roma e la Regione Lazio.

Il servizio si rivolge alle: Imprese Artigiane; Imprese Commerciali; Imprese di Servizi; Piccole e Medie Imprese (PMI) di tutti i settori; Imprese Individuali; Cooperative e Consorzi

I prodotti offerti:

- Affidamenti a breve termine
- Finanziamenti per investimenti
- Finanziamenti per esigenze di liquidità
- Fideiussione bancaria
- Finanziamenti in leasing

L'UFFICIO CREDITO - CCIRO ITALIA-CONFROMA SERVIZI FINANZIARI SRL fornisce alle imprese associate:

- Assistenza per istruttoria di bandi sia per contributi che per agevolazioni
- Assistenza start-up impresa
- Assistenza credito agevolato

Tramite **CCIRO ITALIA - CONFROMA** agente in attività finanziaria OAM n.A8518 si possono ottenere garanzie consortili fino all'55% su finanziamenti a breve, medio, lungo termine, mutui ipotecari, mutui chirografari in collaborazione con CCIAA di



Roma e Con il Fondo Nazionale di Garanzia.

All'interno del servizio è stato creato lo sportello **FINANZIAMENTI AGEVOLATI E START-UP IMPRESA** - l'incubatore per le IMM-uri dove esperti di creazione d'impresa e di finanziamenti agevolati offriranno consulenza specialistica altamente qualificata per supportare gli aspiranti imprenditori nella costituzione della propria impresa e per affiancare le piccole e medie imprese nella richiesta di contributi e finanziamenti agevolati.

FINANZIAMENTI AGEVOLATI è il servizio rivolto non solo alle nuove imprese ma anche a quelle che hanno intrapreso o che hanno intenzione di intraprendere processi di ristrutturazione, ampliamento ed espansione della propria rete produttiva e commerciale sia sul mercato nazionale che sul mercato internazionale.

L'attività di consulenza, di assistenza e di accompagnamento sono finalizzate all'identificazione e all'acquisizione delle fonti di finanziamento (comunitario, nazionale, regionale o locale) più appropriate per sostenere la realizzazione e lo sviluppo del progetto.

A seconda della normativa di riferimento le agevolazioni possono essere di tipo diverso:

- ▶ Contributi a fondo perduto
- ▶ Finanziamenti a tasso agevolato
- ▶ Contributi sotto forma di credito d'imposta da compensare con le imposte dovute dalle aziende

Il sistema di agevolazione e aiuto per le imprese è complesso e articolato in quanto esistono tipologie di norme finalizzate a sostenere i diversi settori economici e differenti tipi di investimenti. Esperti nella predisposizione di domande di finanziamento agevolato accompagnano e facilitano i processi di investimento attraverso:

- ▶ L'analisi delle esigenze aziendali
- ▶ L'individuazione della linea di finanziamento più adeguata alle necessità aziendali
- ▶ La predisposizione e la gestione della relativa domanda di finanziamento agevolato

START-UP IMPRESA è il servizio di consulenza specialistica dedicato agli aspiranti o neo-imprenditori che offre un'ampia gamma di servizi volti a supportare la delicata fase di avvio dell'attività. Creare un'impresa è diventato un processo sempre più complesso a causa delle dinamiche ambientali sempre più turbolente e della maggiore frammentazione dei mercati e dello sviluppo della tecnologia.

Una buona intuizione nel campo imprenditoriale non è di per sé sufficiente per il successo di un'impresa. Per avviare una nuova impresa di successo è necessario intraprendere un processo di analisi, valutazione e pianificazione della nuova iniziativa imprenditoriale partendo dalla valutazione dell'idea d'impresa e dalla stesura del business plan.

Confartigianato imprese Roma si propone come facilitatore di nuove imprese, fornendo consulenze specialistiche. Il servizio prevede:

- ▶ Lo studio di fattibilità dell'idea dell'impresa
- ▶ L'elaborazione del business plan
- ▶ La predisposizione e la gestione della relativa domanda di finanziamento agevolato
- ▶ L'assistenza per gli aspetti burocratici e normativi relativi alla nuova impresa

Servizi per le imprese

ASSISTENZA SINDACALE E POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

L'area dell'assistenza sindacale e politiche attive del lavoro di Confartigianato Imprese Roma offre assistenza e consulenza riguardo tutte le tematiche inerenti al mondo del lavoro.

I servizi offerti:

- Assistenza per vertenze di lavoro e conciliazioni in sede sindacale
- Assistenza controversie di qualsiasi natura legale, civile e penale (ricorsi tributari)
- Regolamenti interni alla Società e/o Cooperativa
- Accordi sindacali di secondo livello
- Accordi sindacali per installazioni di videosorveglianza ex Art.4 L. 300
- Assistenza Applicazione CCNL materia disciplina del lavoro (lettere di contestazione) e sanzioni
- Assistenza per riconoscimento di stato di crisi aziendale, cassa integrazione e mobilità in deroga
- Assistenza c/o DPL – PROVINCIALE per ricorsi su vertenze di lavoro

L'area Sicurezza e salute sui luoghi di lavoro di Confartigianato Imprese Roma offre assistenza e consulenza a tutte le imprese di tutti i settori produttivi sugli adempimenti obbligatori, vengono attuate le prestazioni tecniche specifiche previste dalla legislazione in vigore e quelle utili al miglioramento delle condizioni di sicurezza nelle aziende.

I servizi offerti dall'area sicurezza:

- Check -up gratuito documentale con sopralluogo dell'azienda
- Organizzazione Aziendale (formazione del datore di lavoro come RSPP, redazioni di deleghe per la sicurezza per dirigenti e/o per preposti;

SICUREZZA E SALUTE SUI LUOGHI DI LAVORO

schede personalizzate per l'assegnazione dei dispositivi di protezione individuale)

- Valutazione dei rischi (Rumore VRR; Vibrazione VRV; Chimico VRC; Biologico VRB; Movimentazione manuale carichi VMC; Stress lavoro correlato; Rischio Esplosioni ATEX; Redazione Piano Operativo di Sicurezza P.O.S.)
- Formazione dei Lavoratori all'uso di attrezzature
- Medicina del Lavoro
- Gestione delle Emergenze (Re-

dazione Piano di emergenza; Esercitazione dell'uso degli apprestamenti anti incendio; prove di evacuazioni simulate)

→ Verifiche e Vigilanza (Verifiche sulla corretta applicazione dei requisiti legali di salute e sicurezza dei luoghi di lavoro; Assistenza al datore di lavoro dei rapporti con gli enti deputati al controllo es. ASL, Ispettorato del lavoro.)

SICUREZZA IMPRESA SRL è una società di capitale controllata dal Confartigianato Imprese Roma, nata nel 2013. Le modalità di intervento sono caratterizzate da incontri-sopralluoghi tra i tecnici e il datore di lavoro.

FORMAZIONE

L'Area Formazione organizza percorsi formativi e di aggiornamento per favorire la crescita e lo sviluppo delle imprese associate.

L'offerta formativa

- ▶ Patentini e certificazioni (es.: frigoristi, saldatori, ex rec ecc..)
- ▶ Percorsi di formazione continua strutturati in base alle esigenze dell'azienda
- ▶ Corsi per Apprendisti

Da Luglio 2012, Confartigianato

Imprese Roma è accreditata presso il Ministero del lavoro per svolgere l'attività di intermediazione tra domanda e offerta di lavoro.

Fondartigianato promuove e finanzia la realizzazione di interventi per la formazione continua dei dipendenti di ogni azienda, artigiana e non, che aderisce al Fondo.

Le imprese Artigiane aderiscono al Fondo versando lo 0,30% (contributo obbligatorio per legge per la formazione continua).

La convenzione con IDEA LAVORO SPA è in grado di offrire una consulenza su tutte le problematiche inerenti il mondo del lavoro.

I servizi in convenzione:

- Somministrazione del personale
 - Ricerca e selezione del personale
 - Formazione del personale
- l'agenzia Idea Lavoro può ulteriormente qualificare la figura ricercata gratuitamente grazie all'utilizzo della formazione finanziata con il fondo FORMA.TEMP.

SERVIZI AMBIENTALI

Igiene degli Alimenti

- Assistenza per D.I.A semplice e differita
- Verifica sull'applicazione in autocontrollo del sistema HACCP e della rintracciabilità
- Assistenza normativa e tecnica nel settore alimentare
- Progettazione di locali destinati all'elaborazione di prodotti alimentari
- Verifica delle etichettature e degli allergeni
- Redazione di piani di autocontrollo (validi ASL)
- Controlli microbiologici ambientali e alimentari con certificati analitici, validi per legge

Formazione degli addetti

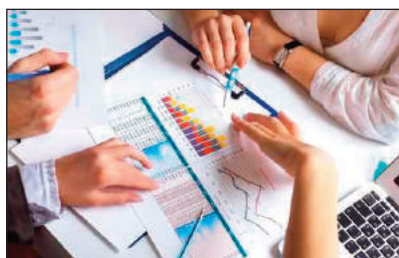
- Corso di formazione per titolare (OSA – DGR LAZIO 282/02)
- Corso di formazione per gli addetti suddivisi per mansione
- Corso in sostituzione dell'ISA (libretto di idoneità sanitaria)
- Corso di formazioni professionali per titolari per la somministrazione di alimenti e bevande (ex REC), di concerto con la CCIAA

Ambiente

- Assistenza e consulenza per:
 - emissioni in atmosfera
 - Scarichi idrici e smaltimento rifiuti
 - Registri Carico/scarico Rifiuti
 - Formazione ADR merci pericolose



Camera di Commercio e Industria della Romania in Italia



SERVIZI FISCALI E AMMINISTRATIVI

- ▶ Attività di assistenza in fase di inizio attività in merito alla forma di esercizio dell'attività imprenditoriale
- ▶ Attività di tenuta di contabilità (Regimi Speciali-Regimi semplificati- Regimi ordinari- Regimi per i professionisti)
- ▶ Apertura, variazione e chiusura Partita IVA
- ▶ Dichiarativi fiscali (Modelli Unici, 770, Irap, IMU, Intrastat, Iva)
- ▶ Sportello telematico con Equitalia Sud
- ▶ Richiesta estratti di ruolo ed esistenza di procedimenti esecutivi
- ▶ Richiesta rateizzazioni

Grazie alla convenzione stipulata con lo Studio Legale Tributario Antonaci, Confartigianato Imprese Roma e CCIRO ITALIA offre agli associati il servizio di assistenza e gestione delle controversie tributarie che riguardano: Agenzia delle Entrate, car-

telle esattoriale Equitalia, multe del Comune di Roma, AMA, INPS, Prefettura. Le imprese associate potranno usufruire di un parere gratuito e in caso di mandato usufruire di un notevole sconto sugli onorari previsti.

SERVIZI DI GESTIONE

Confartigianato Roma e CCIRO ITALIA si avvale di un team di professionisti dalla consolidata esperienza in grado di fornire consulenza e soluzioni erogando servizi con modalità certificate e garantite.

I servizi offerti sono i seguenti:

- ▶ Analisi iniziale attraverso CHECK-UP GRATUITO
- ▶ Pianificazione delle attività e definizione delle tempistiche
- ▶ Sviluppo di sistemi di gestione per la qualità
- ▶ Formazione sulle tematiche inerenti la gestione della qualità
- ▶ Effettuazione di visita ispettiva interna
- ▶ Presenza durante la visita dell'ente di certificazione

SERVIZI LEGALI

Questo servizio offre alle imprese associate assistenza in tema di diritto commerciale, assistenza in materia di vertenze di lavoro, recupero crediti, mediazioni civili o assistenza contratti di locazione. ■

Info Camera Italia

Revista bilingue
pubblicata da CCIRO Italia

distribuzione gratuita

Coordinatore pubblicazione:
Andi Rădiu

Collaboratori:
Roxana Sarban
Andra Enea

Contatti:
info@cciro.it

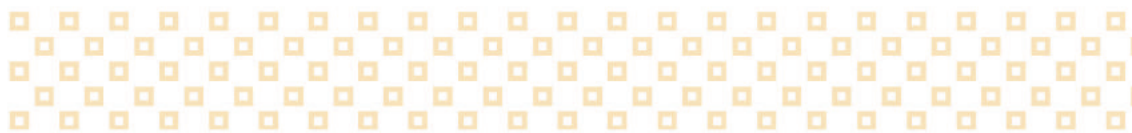
www.cciro.it

**Camera di Commercio e
Industria della Romania in Italia -
CCIRO Italia**
C.F. 97763350580

Presidente: **Eugen Terteleac**



**PHOENICIA
HOTELS**



BUCHAREST

★★★★
GRAND HOTEL

★★★★
EXPRESS HOTEL

★★★★
COMFORT HOTEL

★★★★
APARTMENTS BĂNEASA

www.phoeniciahotels.ro

ACCOMMODATION | RESTAURANTS | CONFERENCE ROOMS | SPA CENTER | SAUNA & FITNESS | BEAUTY SALON | LOUNGE AND BARS | CLUB



★★★★
**PHOENICIA
GRAND HOTEL**

Designed to combine business requirements with oriental magic stories, Phoenixia Grand Hotel combines business with pleasure and meet your needs providing comfort, relaxation and privacy.

The hotel has an ideal location, allowing quick access to areas of interest around:

- Henri Coandă International Airport - 10 minutes
- Baneasa Business Center - 3 minutes
- Economic and political center of Bucharest - 10 minutes
- Romexpo Fair and Trade Center - 5 minutes.

The 348 rooms and suites at Phoenixia Grand Hotel are designed to make you feel at home in an opulent residence rather than in a temporary hotel room, giving you a four stars experience.

Good moments, great business

